

⚠ **WARNING: CHOKING HAZARD** – Small parts. Not suitable for children under three years.
 ⚠ **ATTENTION ! DANGER D'ÉTOUFFEMENT** – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.
 ⚠ **ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA** – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.
 ⚠ **ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR** – Kleinteile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.
 ⚠ **WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR** – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.
 ⚠ **AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.
 ⚠ **ATENÇÃO: PERIGO DE ASFIXIA** – Peças pequenas. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.
 ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ** – Мелкие детали. Не подходит для детей в возрасте до 3 лет.
 ⚠ **OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA** – Drobnie elementy. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
 ⚠ **UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ** – Obsahuje malé části. Nevhodné pro děti do tří let.
 ⚠ **UPOZORNENIE: NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA** – Obsahuje malé predmety. Nevhodné pre deti do troch rokov.
 ⚠ **FIGYELMEZTETÉS: FULLADÁSVESZÉLY** – Apró alkatrészek. Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas.
 ⚠ **AVERTISMENT: PERICOL DE ASFIXIERE** – Piese mici. Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.
 ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ** – Μικρά μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών.
 ⚠ **UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA** – Mali dijelovi. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.
 ⚠ **ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ** – Малки части. Неподходящо за деца под тригодишна възраст.
 ⚠ **OPOROČILO: NEVARNOST ZADUŠITVE** – Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.
 ⚠ **UYARI: BOĞULMA TEHLİKESİ** – Küçük parçalar. Üç yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.



NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD
1-800-622-8339, customercare@spinmaster.com

UK – 0800 206 1191, serviceuk@spinmaster.com
IRELAND – 1800 992 249
FRANCE – 0800 909 150, servicefr@spinmaster.com
AUSTRALIA – 1800 316 982, customercare@spinmaster.com
DEUTSCHLAND – 00800 0101 0222, Kundenservice@spinmaster.com
SCHWEIZ – 0800 561 350 • **ÖSTERREICH** – 0800 297 267
NEDERLAND – 0800 022 3683, klantenservice@spinmaster.com
BELGIË/BELGIQUE – 0800 77 688 • **LUXEMBOURG** – 800 2 8044
ITALIA – 800 788 532, servizio@spinmaster.com
MEXICO – 01 800 9530147, servicio@spinmaster.com
POLSKA – 800080238, poland@spinmaster.com
ČESKÁ REPUBLIKA – 800550530, czechrepublic@spinmaster.com
SLOVENSKO – 0800232800, slovakia@spinmaster.com
MAGYARORSZÁG – 080 100 052, hungary@spinmaster.com
ROMÂNIA – 0800400015, romania@spinmaster.com
РОССИЯ – 88003013822, russia@spinmaster.com

WWW.SPINMASTER.COM



Spin Master Ltd. reserves the right to discontinue the www.BatmanRC.com website at any time.
 Spin Master Ltd. se réserve le droit de supprimer le site Internet www.BatmanRC.com à tout moment.
 Spin Master Ltd. se reserva el derecho a suspender el uso del sitio web www.BatmanRC.com en cualquier momento.
 Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website www.BatmanRC.com jederzeit einzustellen.
 Spin Master Ltd. behoudt zich het recht voor de website www.BatmanRC.com wanneer gewenst buiten gebruik te stellen.
 Spin Master Ltd. si riserva il diritto di rimuovere il sito Web www.BatmanRC.com in qualsiasi momento.
 A Spin Master se reserva o direito de descontinuar o site www.BatmanRC.com a qualquer momento.
 Spin Master Ltd. оставляет за собой право остановить работу сайта www.BatmanRC.com в любое время.
 Spin Master Ltd. zadržuje si právo do vypnutia stránky www.BatmanRC.com v doľubovom momente.
 Společnost Spin Master Ltd. si vyhrazuje právo kdykoli ukončit provoz webu www.BatmanRC.com.
 Spoločnosť Spin Master Ltd. si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť používanie webovej lokality www.BatmanRC.com.
 A Spin Master Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy bármikor felfüggeszse a www.BatmanRC.com weboldal használatát.
 Spin Master Ltd. își rezervă dreptul de a întrerupe utilizarea site-ului web www.BatmanRC.com în orice moment.
 Η Spin Master Ltd. διατηρεί το δικαίωμα να διακόψει τη λειτουργία της τοποθεσίας www.BatmanRC.com ανά πάσα στιγμή.
 Spin Master Ltd. pridržava pravo da u bilo kojem trenutku prekine upotrebu web-mjesta www.BatmanRC.com.
 Spin Master Ltd. си запазва правото да преустанови уебсайта www.BatmanRC.com по всяко време.
 Družba Spin Master Ltd. si pridržuje pravico, da kadarkoli umakne spletno mesto www.BatmanRC.com.
 Spin Master Ltd. www.BatmanRC.com web sitesini istediği zaman durdurma hakkını saklı tutar.

Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Guardate todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. Запишіть вказані на упаковці адреса і номери телефонів, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Рекомендується присмотр взрослых. Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 King Street West, Торонто, ОН М5В 3М2 Канада ☎ 18006228339 Zachować niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. Уложите si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použítie. A tudnivalókat, a címet és a telefonszámot őrizze meg későbbi használatra. Pástrajti aceste informații, adresele și numerele de telefon pentru consultare ulterioară. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά. Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduće potrebe. Запазете тази информация, адресите и телефонните номера за бъдеща справка. Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. Bu bilgileri, adresi ve telefon numaralarını daha sonra kullanmak üzere saklayın.

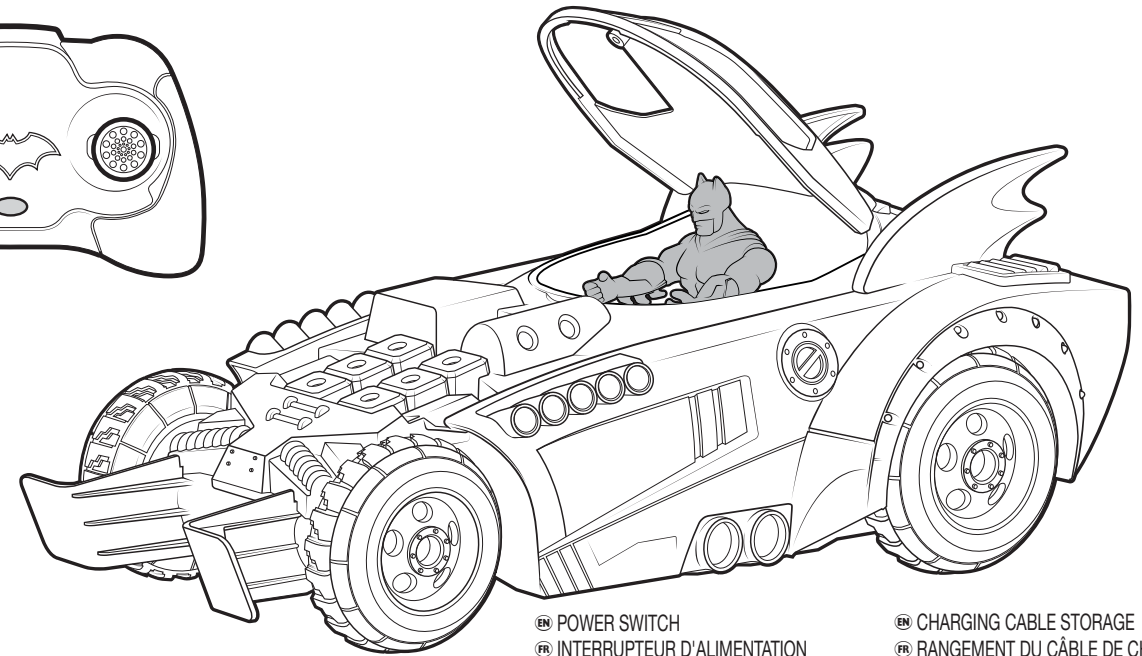
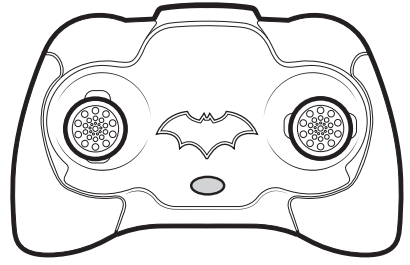
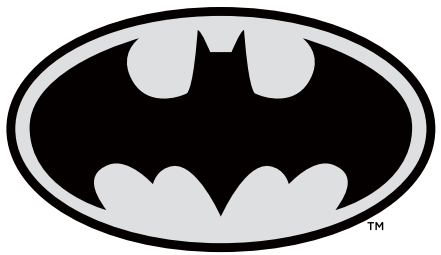


BATMAN and all related characters and elements © & ™ DC Comics. WB SHIELD: © & ™ WBEL (s20)
 BATMAN et tous les personnages et éléments associés © et ™ DC Comics. WB SHIELD : © et ™ WBEL (s20)

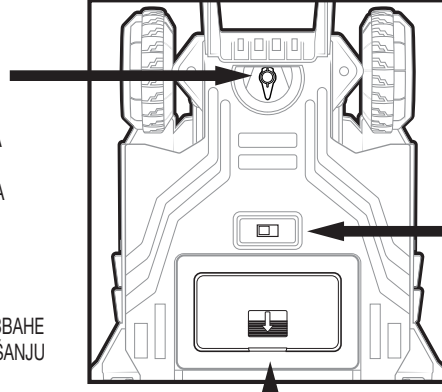
Spin Master logo & © Spin Master Ltd. All rights reserved. / Tous droits réservés.
 Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada
 Imported into EU by / Importé dans l'UE par : Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, The Netherlands
 Imported by / Importé par : Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; ☎ 1800 316 982
 Импортёр: ООО «Спин Мастер РУС», Россия, Москва 117638 Одесская ул. 2, Бизнес-центр «Лотос», башня С, 10 эт. Тел.: 8 800 301 38 22.

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / СДЕЛАНО В КИТАЕ / ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR

T92300_0002_20122278_GML_IS_R2.ty.el (DCR_Launchanddefend_F20)



- Ⓔ DRIFT ADJUSTER
- Ⓔ RÉGLAGE DE LA DÉRIVE
- Ⓔ AJUSTADOR DE GIRO
- Ⓔ DRIFT-REGLER
- Ⓔ STUURSTABILISATOR
- Ⓔ REGOLAZIONE DERAPATA
- Ⓔ AJUSTADOR DE DRIFT
- Ⓔ РЕГУЛЯТОР ЗАНОСА
- Ⓔ REGULATOR ODCHYLENIA
- Ⓔ SEŘIŽENÍ PROTI STÁČENÍ
- Ⓔ REGULÁTOR SMEROVANIA
- Ⓔ KISODRÓDÁS-BEÁLLÍTÓ
- Ⓔ REGLAJ DERAPARE
- Ⓔ ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΡΟΦΗΣ
- Ⓔ REGULACIJA DRIFTANJA
- Ⓔ РЕГУЛЯТОР ЗА ПРИПЛЪЗВАНЕ
- Ⓔ REGULATOR PROTI ZANAŠANJU
- Ⓔ YANLAMA AYARI



- Ⓔ POWER SWITCH
- Ⓔ INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
- Ⓔ INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- Ⓔ EIN/AUS-SCHALTER
- Ⓔ STROOMSCHAKELAAR
- Ⓔ INTERRUITTORE DI ALIMENTAZIONE
- Ⓔ CHAVE LIGA/DESLIGA
- Ⓔ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ
- Ⓔ WŁĄCZNIK ZASILANIA
- Ⓔ VYPÍNAČ
- Ⓔ VYPÍNAČ
- Ⓔ BEKAPCSOLÓGOMB
- Ⓔ COMUTATOR DE ALIMENTARE
- Ⓔ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- Ⓔ PREKIDAČ ZA NARAJANJE
- Ⓔ ПЕРЕВКЛЮЧАТЕЛ НА ЗАХРАНВАНЕТО
- Ⓔ STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP
- Ⓔ GÜÇ ANAHTARI

- Ⓔ CHARGING CABLE STORAGE
- Ⓔ RANGEMENT DU CÂBLE DE CHARGE
- Ⓔ ALMACENAMIENTO DEL CABLE DE CARGA
- Ⓔ LADEKABEL-HALTERUNG
- Ⓔ OPBERGVAK VOOR OPLAADKABEL
- Ⓔ SCOMPARTO PER IL CAVO DI RICARICA
- Ⓔ ARMazenamento do cabo de carregamento
- Ⓔ ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КАБЕЛЯ ДЛЯ ЗАРЯДКИ
- Ⓔ PRZECHOWYWANIE PRZEWODU ŁADOWANIA
- Ⓔ PROSTOR PRO NABÍJECÍ KABEL
- Ⓔ PRIESTOR NA ULOŽENIE NABÍJACIEHO KÁBLA
- Ⓔ TÖLTŐKÁBEL REKESZE
- Ⓔ DEPOZITARE CABLU DE ÎNCĂRCARE
- Ⓔ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ
- Ⓔ ODJELJAK ZA KABEL ZA PUNJENJE
- Ⓔ СЪХРАНЕНИЕ НА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ
- Ⓔ PREDALČEK ZA NARAJALNI KABEL
- Ⓔ ŞARJ KABLOSU BÖLMESİ

INDOOR USE ONLY / UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT / PARA USO EXCLUSIVO EN INTERIORES / NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN
UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS / ADATTO SOLAMENTE PER GIOCARE ALL'INTERNO / USE SOMENTE EM AMBIENTES FECHADOS
ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОМЕЩЕНИИ / TYLKO DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH / POUŽÍVEJTE POUZE DOMA / NA POUŽITIE IBA V INTERIÉRI
KIZÁRÓLAG BELTÉRI HASZNÁLATRA / UTILIZARE EXCLUSIVĂ ÎN INTERIOR / ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ / SAMO ZA UPOTREBU U ZATVORENOM PROSTORU
САМО ЗА УПОТРЕБА В ЗАТВОРЕНИ ПОМЕЩЕНИЯ / SAMO ZA UPORABO V ZAPRTIH PROSTORIH / YALNIZCA İÇ MEKANDA KULLANIMA UYGUNDUR

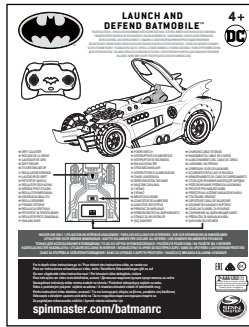
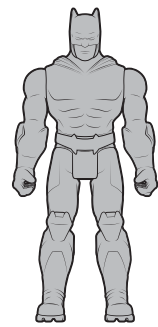
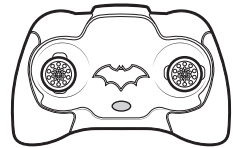
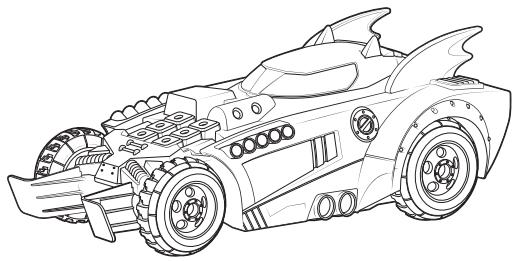
For in-depth video instructions go to / Pour obtenir des instructions vidéo, se rendre sur
 Para ver instrucciones exhaustivas en vídeo, visita / Detaillierte Videoanleitungen gibt es auf
 Ga voor uitgebreide video-instructies naar / Per istruzioni video dettagliate, visitare
 Para instruções em vídeo mais detalhadas, acesse / Детальные видеoinструкции представлены на сайте
 Szczegółowe instrukcje wideo można znaleźć na stronie / Podrobné videopokyny najdete na webu
 Video s podrobnými pokyny nájdete na adrese / A részletes útmutató videók itt tekinthetők meg
 Pentru instrucțiuni video detaliate, accesați / Για πιο λεπτομερείς οδηγίες σε βίντεο, μεταβείτε στη διεύθυνση
 Videozapis s detaljnim uputama potražite na / За по-подробни видео инструкции отидете на
 Za poglobljena videonavodila obiščite / Ayrıntılı videolu talimatlar için

spinmaster.com/batmanrc



2xAAA (LR03) 1.5 V
 1.5 V
 Not included - Non fournies - No incluidas - nicht enthalten
 Niet inbegrepen - Non incluse - Não inclusas - He vagen s comment
 Neodržane - Nessou součástí balení - Nie je súčasťou balenia
 Niet inbegrepen - Non incluse - Δεν περιλαμβάνονται
 Не включени са в пакета - Не са включени - Не включени в пакета





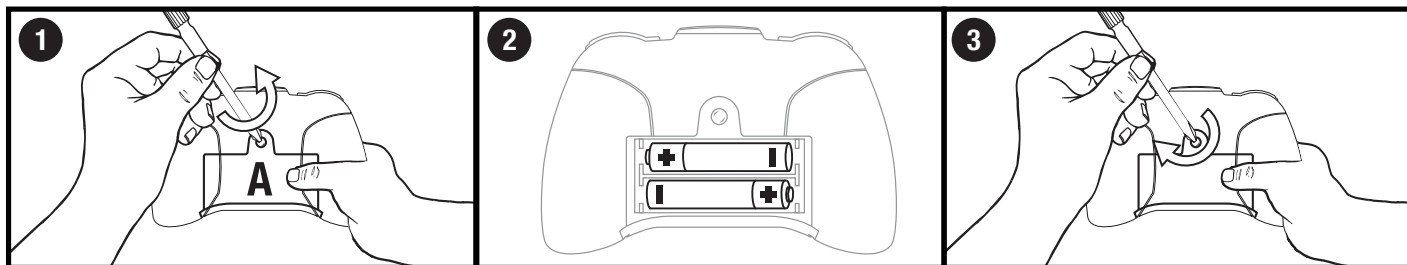
1 x Launch and Defend Batmobile™

- EN 1 Controller
- FR 1 Radiocommande
- ES 1 Control Remoto
- DE 1 Fernsteuerung
- NL 1 Controller
- IT 1 Radiocomando
- PT 1 controle
- RU 1 устройство управления
- PL 1 Kontroler
- CZ 1 Ovladač
- SK 1 Ovládač
- HU 1 távvezérlő
- RO 1 Telecomandă
- EL 1 Χειριστήριο
- HR 1 Upravljač
- BG 1 Контролер
- SL 1 Krmilnik
- TR 1 Kumanda

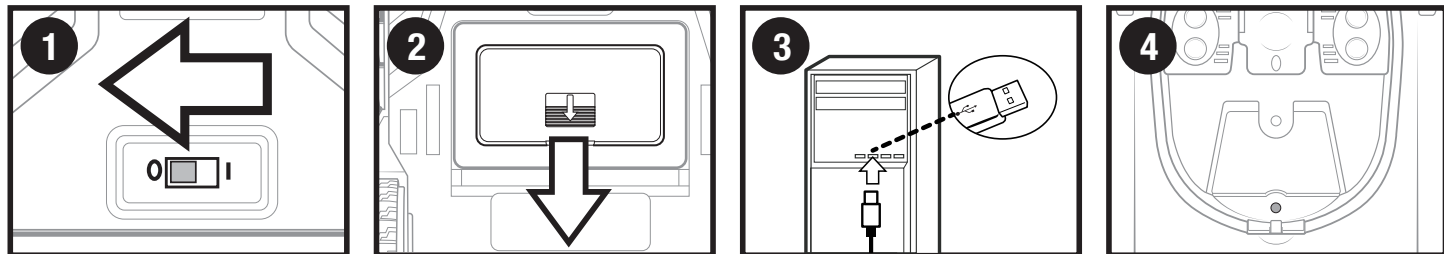
- EN 1 x 4 in Batman™ Figure
- FR 1 figurine Batman™ de 10 cm
- ES 1 figura de Batman™ de 10 cm
- DE 1 x 10 cm Batman™-Figur
- NL 1 x 10 cm Batman™-figuur
- IT 1 personaggio di Batman™ di 10 cm
- PT 1 boneco Batman™ de 10 cm
- RU 1 x фигурка Batman™ высотой 10 см
- PL 1 figurka Batman™ o wys. 10 cm
- CZ 1 10cm figurka Batmana™
- SK 1 x 10 cm figurka Batman™
- HU 1 10 cm-es Batman™ figura
- RO 1 figurină Batman™ de 10 cm
- EL 1 φιγούρα Batman™ 10 cm
- HR 1 figurica Batman™ od 10 cm
- BG 1 x 10 cm фигура на Batman™
- SL 1 x 10-cm figura Batman™
- TR 1 x 10 cm Batman™ Figürü

- EN 1 Instruction Guide
- FR 1 Mode D'emploi
- ES 1 Guía De Instrucciones
- DE 1 Anleitung
- NL 1 Gebruiksaanwijzing
- IT 1 guida per l'uso
- PT 1 guia de instruções
- RU 1 Инструкция
- PL 1 Instrukcja
- CZ 1 Příručka s pokyny
- SK 1 Priručka s pokynmi
- HU 1 használati útmutató
- RO 1 Ghid cu instrucțiuni
- EL 1 Οδηγός χρήσης
- HR 1 Priručnik S Uputama
- BG 1 Ръководство С Инструкции
- SL 1 Navodila Za Uporabo
- TR 1 Talimat Kılavuzu

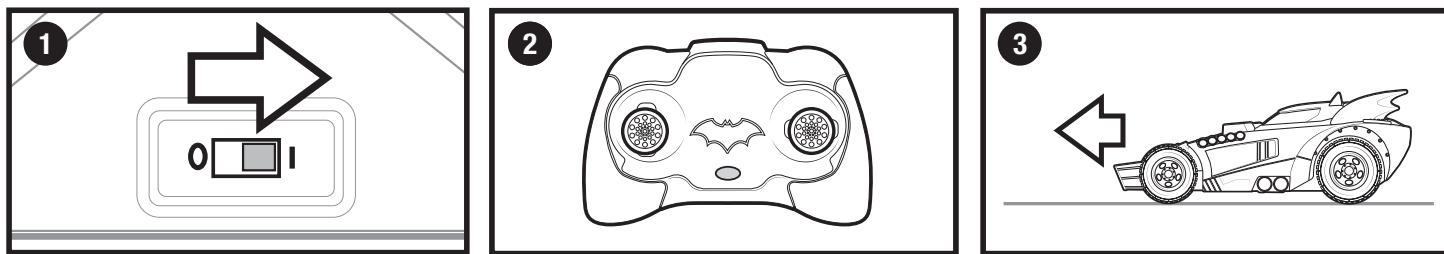
HOW TO INSTALL BATTERIES / INSTALLATION DES PILES / INSTALACIÓN DE LAS PILAS / EINLEGEN DER BATTERIEN / DE BATTERIJEN PLAATSEN / COME INSTALLARE LE PILE
 COMO COLOCAR AS PILHAS / УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ / WŁĄCZANIE BATERII / VLOŽENÍ BATERIÍ / INŠTALÁCIA BATÉRIÍ / AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA
 INSTALAREA BATERIILOR / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ / ΚΑΚΟ UMETNUTI BATERIJE / ΚΑΚ ΣΕ ΠΟΣΤΑΒΥΤ ΒΑΤΕΡΙΙΤΕ / NAMESTITEV BATERIJ / PILLERİ TAKMA



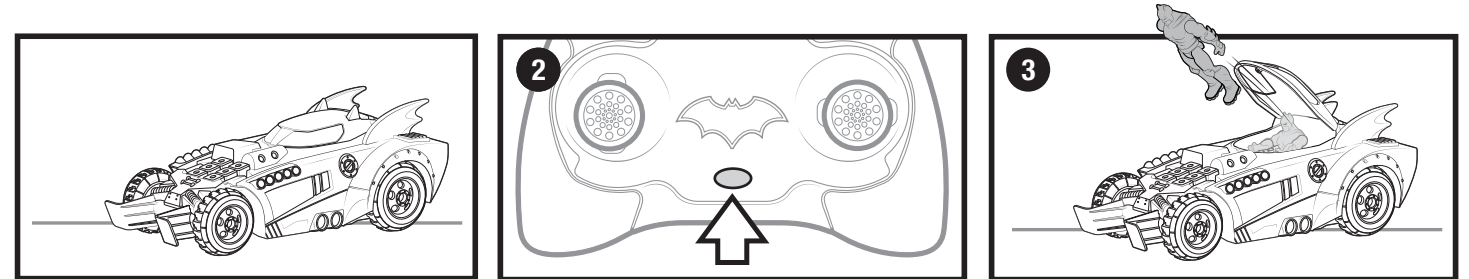
HOW TO CHARGE / CHARGE / CÓMO CARGAR / AUFLADEN / OPLADEN / COME RICARICARE / COMO CARRGAR / ЗАРЯДКА ИГРУШКИ / ŁADOWANIE / NABÍJENÍ
 NABÍJANIE / TÖLTÉS / CUM ÎNCĂRCĂȚI / ΤΡΟΠΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ / URUTE ZA PUNJENJE / ΚΑΚ ΔΑ ΖΑΡΕΔΙΤΕ / NARAJANJE / ŞARJ ETME



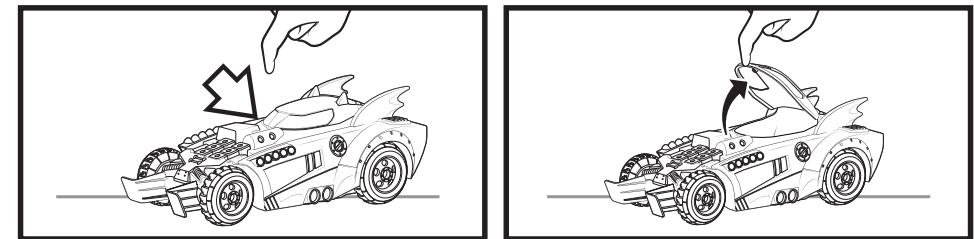
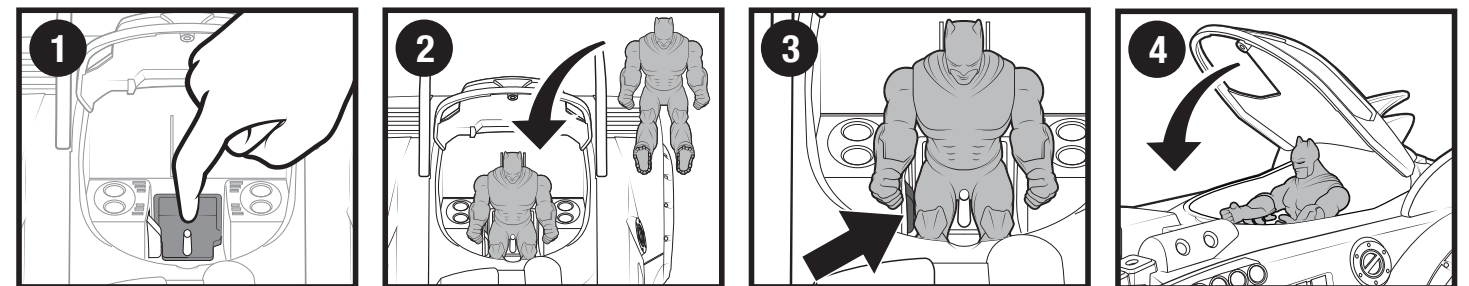
HOW TO CONNECT YOUR CONTROLLER / CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE / CÓMO CONECTAR EL CONTROL / VERBINDEN DER FERNSTEUERUNG
 DE CONTROLLER VERBINDEN / COME CONNETTERE IL RADIOCOMANDO / COMO CONECTAR SEU CONTROLE / ΚΑΚ ΠΟΔΚΛΟΥΧΙΤΕ ΥΣΤΡΟΙΣΤΩ ΥΠΡΑΒΛΗΝΙΑ
 JAK POŁĄCZYĆ KONTROLER / PŘIPOJENÍ OVLADAČE / PŘIPOJENIE OVLÁDAČA / A TÁVVEZÉRLŐ CSATLAKOZTATÁSA / CUM SĂ CONECTAȚI TELECOMANDA
 ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΞΕΤΕ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ / POVEZIVANJE UPRAVLJAČA / ΚΑΚ ΔΑ ΣΒΥΡΖΚΕΤΕ ΚΟΝΤΡΟΛΕΡΑ / NAVODILA ZA POVEZAVO KRMILNIKA / KUMANDAYI BAĞLAMA



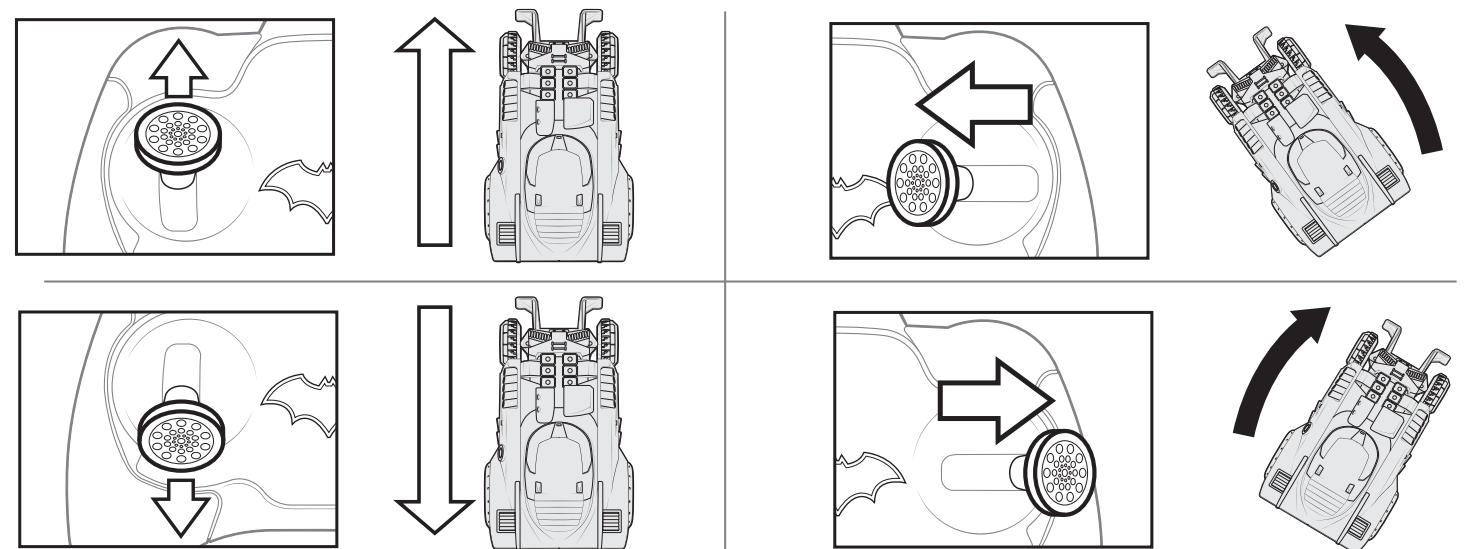
HOW TO LAUNCH BATMAN / LANCEMENT DE LA FIGURINE BATMAN / CÓMO LANZAR A BATMAN / BATMAN STARTEN / BATMAN LANCEREN
 COME LANCIARE BATMAN / COMO EJETAR O BATMAN / ΚΑΚ ΖΑΠΥΣΤΙΤΕ ΒΑΤΜΑΝ / JAK WYSTRZELIĆ BATMANA / KATAPULTOVÁNÍ BATMANA
 ΝΑΥΟΔ ΝΑ ΚΑΤΑΠΥΛΤΟΒΑΝΙΕ ΒΑΤΜΑΝΑ / BATMAN KILÖVÉSE / CUM SE LANSEAZĂ BATMAN / ΠΩΣ ΝΑ ΕΚΤΟΞΕΥΣΕΤΕ ΤΟΝ ΒΑΤΜΑΝ
 LANSIRANJE FIGURICE BATMANA / ΚΑΚ ΣΕ ΙΖΣΤΡΕΛΒΑ ΒΑΤΜΑΝ / IZSTRELITEV FIGURE BATMAN / BATMAN'I FIRLATMA



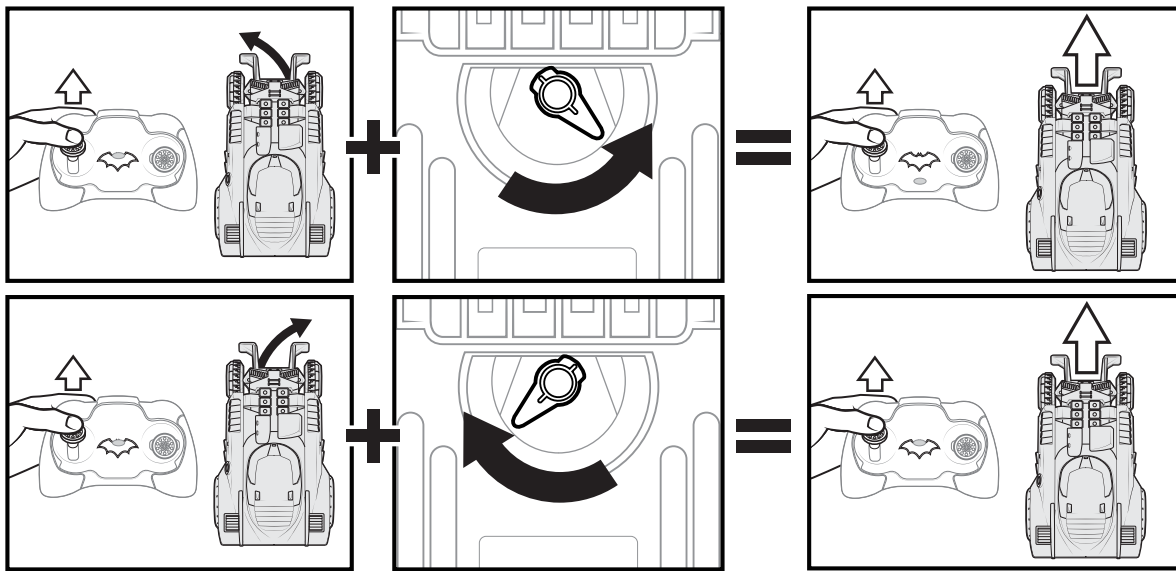
HOW TO RESET BATMAN / RÉINITIALISATION DE LA FIGURINE BATMAN / CÓMO VOLVER A COLOCAR A BATMAN / BATMAN ZURÜCKSETZEN / BATMAN RESETTEN
 COME RIPRISTINARE BATMAN / COMO RECOLOCAR O BATMAN / ΚΑΚ ΠΕΡΕΥΣΤΑΝΟΒΙΤΕ ΒΑΤΜΑΝ / JAK ZRESETOWAĆ WYRZUTNIE BATMANA
 VRÁCENÍ BATMANA NA MÍSTO / ΝΑΥΟΔ ΝΑ ΖΝΟΥΝΑΣΤΑΒΕΝΙΕ ΒΑΤΜΑΝΑ / BATMAN VISSZAÁLLÍTÁSA / CUM SE RESETEAZĂ BATMAN / ΠΩΣ ΝΑ ΕΠÁΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟΝ ΒΑΤΜΑΝ
 VRACANJE FIGURICE BATMANA / ΚΑΚ ΔΑ ΝΥΛΙΡΠΑΤΕ ΒΑΤΜΑΝ / PONOVNNA NAMESTITEV FIGURE BATMAN / BATMAN'I YERINE OTURTMA



HOW TO DRIVE / CONDUITE / CONDUCCIÓN / FAHREN / RIJDEN / COME GUIDARE / COMO PILOTAR / УПРАВЛЕНИЕ / STEROWANIE / ŘÍZENÍ / RIADENIE
 A JÁRMŮ VEZETÉSE / CONDUCEREA / ΤΡΟΠΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ / ΚΑΚΟ ΒΟΖΙΤΙ / ΚΑΚ ΣΕ ΥΠΡΑΒΛΥΒΑ / VOZŃJA / OYUNCAĐI SÜRME



**HOW TO FIX DRIFTING / RÉSOUDRE LES PROBLÈMES DE DÉRIVE / CÓMO AJUSTAR EL GIRO / DRIFTEN BEHEBEN / HET STUREN STABILISEREN
COME SISTEMARE I PROBLEMI DI DERAPATA / COMO CORRIGIR O DRIFTING / ΚΑΚ ΙΣΠΡΑΒΙΤΉ ΖΑΗΟΣ / JAK POPRAWIĆ TOR JAZDY / JAK NAPRAVIŠTÁČENÍ
NAVOD NA OPRÁVU NEŽELANÉHO ZATÁČANIA / Α ΚΙΣΟΔΡΟΔΑΣ ΚΟΡΡΙΓΑΛΑΣΑ / CUM SA REGLATI DERAPAJUL / ΤΡΟΠΟΣ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΣΤΡΟΦΗΣ
ΚΑΚΟ ΙΣΠΡΑΒΙΤΙ ΔΡΙΦΤΑΝΤΕ / ΚΑΚ ΣΕ ΦΙΚΣΙΡΑ ΠΡΙΠΛΉΖΒΑΗΕΤΟ / POPRAVLJANJE ZANAŠANJA / YANLAMAYI DÜZELTME**



- Ⓝ Before first use: Read the user's information together with your child. Do not change or modify anything on the toy.
- Ⓞ Avant la première utilisation : Lire les instructions avec votre enfant. Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants.
- Ⓟ Antes de utilizarlo por primera vez, lea detenidamente la información dirigida al usuario junto con el niño. No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete.
- Ⓠ Vor der ersten Verwendung: Benutzerinformationen zusammen mit Ihrem Kind durchlesen. Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen.
- Ⓡ Voor het eerste gebruik: lees samen met je kind de gebruiksaanwijzing door. Maak geen aanpassingen aan het speelgoed.
- Ⓢ Prima del primo utilizzo: leggere le informazioni per l'utente insieme ai bambini. Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo.
- Ⓣ Antes do primeiro uso: leia as informações para o usuário junto ao seu filho. Não modifique nada no brinquedo.
- Ⓤ Перед первым использованием прочитайте инструкцию вместе с ребенком. Не разбирайте и не изменяйте игрушку.
- Ⓥ Przed pierwszym użyciem: należy wraz z dzieckiem przeczytać informacje dla użytkownika. Nie należy dokonywać zmian lub modyfikacji jakiegokolwiek części zabawki.
- Ⓦ Před prvním použitím: Přečtěte si uživatelské informace společně s dítětem. Na hračce nic neměňte ani neopravujte.
- Ⓧ Pred prvým použitím: Prečítajte si informácie pre používateľa spolu s dieťaťom. Na hračke nič nemeňte ani neopravujte.
- Ⓨ Az első használat előtt: A használati utasítást gyermekével együtt olvassa el. A játékon semmit ne változtasson meg vagy módosítson.
- Ⓩ Înainte de prima utilizare: Citiți informațiile pentru utilizator împreună cu copilul dvs. Nu schimbați sau modificați nimic la jucărie.
- ⓐ При από την πρώτη χρήση: Διαβάστε τις πληροφορίες χρήστη μαζί με το παιδί σας. Μην αλλάξετε ή τροποποιήσετε οποιοδήποτε μέρος στο παιχνίδι.
- ⓑ Prije prve upotrebe: zajedno s djetetom pročitajte informacije za korisnike. Nijedan dio igračke nemojte mijenjati ni modificirati.
- ⓓ Преди първото използване: Прочетете информацията за потребителя заедно с Вашето дете. Не променяйте и не модифицирайте нищо по играчката.
- ⓔ Pred prvo uporabo: Skupaj z otrokom preberite navodila za uporabo. Ne spreminjajte ali preoblikujte ničesar na igrački.
- ⓕ İlk kullanımdan önce: Çocuğunuzla birlikte kullanici bilgilerini okuyun. Oyuncak üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın.

EN

HOW TO INSTALL BATTERIES: 1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

HOW TO CHARGE

1. Turn the vehicle off. 2. Open the charging cable storage compartment to pull the charging cable out.
3. Plug the charging cable into a 5V DC computer outlet. 4. Charging LED indicates charging. Solid ON for charging and OFF when fully charged.

HOW TO CONNECT YOUR CONTROLLER

1. Turn on the vehicle and place it on a flat surface. 2. Press any button on the controller. 3. You are ready to drive. 4. Use the remote control to drive.

CONTROLLER NOT CONNECTING

NOTE: If your vehicle does not connect to the controller the first time, turn the vehicle off, remove batteries from the remote and put back in and repeat the HOW TO CONNECT YOUR CONTROLLER instructions.

HOW TO LAUNCH BATMAN

1. Turn the Batmobile on and begin driving. 2. Press the launch button on the controller (The canopy may not open if the Batmobile is not level). 3. Canopy will lift open and Batman will launch into action.

NOTE: Launching of figure may vary from pictures.

HOW TO RESET BATMAN

1. Press the launch seat down until it locks into place. 2. Place Batman in the launch seat with the seat peg in-between Batman's legs. 3. Ensure the side grey latch is pushed in with Batman's leg. 4. Close the Batmobile canopy.

Note: Batman will not launch from vehicle unless Batman, seat, and grey latch, are in the locked position.

1. To open the canopy manually, use the finger notch at the front of the canopy. 2. Gently pull up on the canopy to open it.

NOTE: WHEN STORING THE VEHICLE, REMOVE BATMAN™ FROM THE VEHICLE AND DO NOT RESET THE LAUNCH CHAIR TO PREVENT STRAIN ON THE LAUNCH SPRING.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

SPECIAL Life BATTERY INSTRUCTIONS: Never charge battery unattended. - Charge battery in an isolated area. Keep away from flammable materials. - Do not expose to direct sunlight. There is a risk of the batteries exploding, overheating, or igniting. - Do not disassemble, modify, heat, or short circuit the batteries. Do not place them in fires or leave them in hot places. - Do not drop or subject to strong impacts. - Do not allow the batteries to get wet. - Only charge the batteries with the specified Spin Master™ battery charger. - Only use the batteries in the device specified by Spin Master™. - Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly. - In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery. - Batteries must be recycled or disposed of properly.

CARE AND MAINTENANCE: Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

For TROUBLESHOOTING questions and solutions, please visit our website: spinmaster.com/batmanrc Safety Precautions:

- Keep hands, hair and loose clothing away from the motor/wheels when power switch is turned ON.
- Remove battery(s) from controller when not in use.
- Parental guidance is recommended for the play.
- Keep your toy in your sight so that you can supervise it all the time.
- New alkaline batteries are recommended for use to obtain maximum performance.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.

Note: Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy. **NOTE:** If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

FR

INSTALLATION DES PILES : 1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. 2. Si des piles usagées sont présentes, les extraire en tirant sur l'une des extrémités. NE PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles. 3. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. 4. Bien refermer le compartiment des piles. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

CHARGE

1. Éteindre le véhicule. 2. Ouvrir le compartiment de rangement pour sortir le câble de charge. 3. Insérer le câble de charge dans une prise d'ordinateur 5 V CC. 4. La LED de charge indique l'état de la charge. Elle reste allumée lorsque la batterie est en charge et s'éteint lorsque la batterie est chargée.

CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE

1. Mettre le véhicule en marche et le poser sur une surface plane. 2. Appuyer sur n'importe quel bouton de la radiocommande. 3. Le véhicule est prêt à être utilisé. 4. Utiliser la radiocommande pour piloter le véhicule.

ÉCHEC DE LA CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE

REMARQUE : En cas d'échec de la connexion entre le véhicule et la radiocommande, éteindre le véhicule, retirer et remettre les piles de la radiocommande, puis suivre à nouveau les instructions de la section CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE.

LANCEMENT DE LA FIGURINE BATMAN

1. Allumer la Batmobile et commencer à conduire. 2. Appuyer sur le bouton de lancement de la radiocommande (l'auvent peut ne pas s'ouvrir si la Batmobile n'est pas de niveau). 3. L'auvent s'ouvre et Batman passe à l'action. **REMARQUE :** Le lancement de la figurine peut différer des images.

RÉINITIALISATION DE LA FIGURINE BATMAN

1. Appuyer sur le siège de lancement jusqu'à ce qu'il s'enclenche. 2. Placer Batman dans le siège de lancement avec la cheville du siège entre ses jambes. 3. S'assurer que le loquet gris latéral est enfoncé par la jambe de Batman. 4. Fermer l'auvent de la Batmobile.

Remarque : Batman ne sera pas éjecté du véhicule si la figurine, le siège et le loquet gris ne sont pas en position verrouillée.

1. Pour ouvrir l'auvent manuellement, utiliser l'encoche à l'avant de l'auvent. 2. Tirer doucement l'auvent vers le haut pour l'ouvrir.

REMARQUE : AVANT DE RANGER LE VÉHICULE, RETIRER LA FIGURINE BATMAN™ DU VÉHICULE ET NE PAS REPLACER LE SIÈGE DE LANCEMENT DANS SA POSITION INITIALE POUR ÉVITER DE DÉFORMER LE RESSORT DE LANCEMENT.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer

ES

INSTALACIÓN DE LAS PILAS: 1. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. 2. Si las pilas están gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas. 3. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ / -). 4. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. 5. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

CÓMO CARGAR

1. Apaga el vehículo. 2. Abre el compartimento para guardar el cable de carga y saca el cable. 3. Conecta el cable de carga a una toma de ordenador de 5 V CC. 4. El LED de carga indica el estado de la carga. La luz se mantiene ENCENDIDA durante la carga y se APAGA cuando la carga se ha completado.

CÓMO CONECTAR EL CONTROL

1. Enciende el vehículo y colócalo sobre una superficie plana. 2. Pulsa cualquier botón del control. 3. Ya estás listo para conducir. 4. Utiliza el control remoto para conducir.

EL CONTROL NO SE CONECTA

NOTA: Si el vehículo no se conecta al control la primera vez, apaga el vehículo, quita las pilas del control, vuelve a introducir las pilas y repite las instrucciones de la sección CÓMO CONECTAR EL CONTROL.

CÓMO LANZAR A BATMAN

1. Enciende el Batmobile y empieza a conducirlo. 2. Pulsa el botón de lanzamiento del control (es posible que la capota no se abra si el Batmobile no está nivelado). 3. La capota se abrirá y Batman se lanzará listo para la acción. **NOTA:** El lanzamiento de la figura puede no corresponderse con las imágenes.

CÓMO VOLVER A COLOCAR A BATMAN

1. Presiona el asiento de lanzamiento hacia abajo hasta que se encaje en su lugar. 2. Coloca a Batman en el asiento de lanzamiento con la clavija del asiento entre las piernas de Batman. 3. Asegúrate de que el pestillo gris lateral está presionado contra la pierna de Batman. 4. Cierra la capota del Batmobile.

Nota: Batman no se lanzará del vehículo hasta que Batman, el asiento y el pestillo gris estén en la posición de bloqueo.

1. Para abrir la capota manualmente, usa la muesca para el dedo de la parte delantera de la capota. 2. Tira suavemente de la capota para abrirla.

NOTA: A LA HORA DE GUARDAR EL VEHÍCULO, SACA A BATMAN™ Y NO VUELVAS A COLOCAR EL ASIENTO DE LANZAMIENTO PARA EVITAR QUE EL MUELLE DE LANZAMIENTO SE DETERIORE.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un periodo de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o

inmediatamente toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

INSTRUCCIONES ESPECIALES CONCERNANT LA BATERIE Life : - Toujours surveiller la batterie lors de la mise en charge. - Recharger la batterie sur une surface isolée. Maintenir à l'écart de tout matériau inflammable. - Ne pas exposer aux rayons directs du soleil. La batterie peut exploser, surchauffer, ou prendre feu. - Ne pas démonter, modifier, chauffer ou court-circuiter. Ne pas jeter au feu ni entreposer dans un endroit chaud. Ne pas faire tomber la batterie ni lui faire subir d'impacts. - Ne pas mouiller la batterie. - Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur indiqué par Spin Master™. - N'utiliser la batterie que dans l'appareil indiqué par Spin Master™. - Lire attentivement le mode d'emploi et utiliser correctement la batterie. - En cas de fuite ou d'explosion, utiliser du sable ou un extincteur chimique. - Les piles doivent être correctement recyclées ou éliminées.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE : Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre. Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.

En cas de PROBLÈME, consulter le site Internet à l'adresse : spinmaster.com/batmanrc

Mesures de sécurité :

- Maintenir les mains, cheveux et vêtements amples à l'écart du moteur/des roues lorsque l'interrupteur est placé sur ON.
- Retirer les piles de la radiocommande lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- La surveillance des parents est recommandée pendant l'utilisation.
- Toujours garder le jouet dans le champ de vision pour le surveiller à tout moment.
- Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves.
- Les utilisateurs doivent suivre rigoureusement les consignes de ce mode d'emploi lors de l'utilisation du jouet.

Remarque : Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement du jouet et conduire l'utilisateur à le réinitialiser.

REMARQUE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

ES

de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseché las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LAS BATERÍAS Life: Nunca deje la batería cargándose sin supervisión. - Ponga a cargar la batería en un lugar despejado. Mantenga la batería alejada de materiales inflamables. - No exponga la batería a la luz directa del sol. De lo contrario, existe la posibilidad de que se sobrecaliente, se incendie o estalle. - No desmonte, modifique, caliente ni haga cortocircuitos en la batería. No la exponga al fuego ni a altas temperaturas. - No someta la batería a caídas o golpes fuertes. - No exponga la batería a la humedad. - Utilice únicamente el cargador especificado por Spin Master™ para cargar la batería. - Utilice la batería únicamente con el dispositivo Spin Master™ para el que está diseñada. - Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de usar la batería de forma correcta. - En el improbable caso de que la batería sufra una explosión o se produzca un escape de productos químicos, utilice arena o un extintor químico para contener el accidente. - Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse o desecharse de forma adecuada.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Retire las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un período largo de tiempo. Limpie el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No exponga el juguete a fuentes de calor. No sumerja el juguete en agua. Sus componentes electrónicos podrían sufrir daños.

Si tiene alguna pregunta o necesita SOLUCIONAR ALGÚN PROBLEMA, visite nuestra página web: spinmaster.com/batmanrc

Instrucciones de seguridad:

- Mantén las manos, el pelo y la ropa alejados de las ruedas y el motor cuando el interruptor esté en ON (encendido).
- Retira las pilas del control cuando no lo utilices.
- Se recomienda utilizar el juguete en presencia de un adulto.
- No pierdas de vista el juguete: manténlo bajo control en todo momento.
- Se recomienda usar pilas alcalinas nuevas para el control a fin de obtener el máximo rendimiento.
- Los usuarios del producto deben seguir todas las recomendaciones de esta guía de instrucciones cuando estén utilizando el producto.

Nota: Se recomienda instalar o cambiar las pilas en presencia de un adulto. Las descargas electrostáticas pueden impedir el funcionamiento del producto. En caso de problema, se recomienda reiniciar el juguete.

NOTA: Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

DE

VERBINDEN DER FERNSTEUERUNG

1. Das Fahrzeug einschalten und auf eine ebene Oberfläche stellen. 2. Auf einen beliebigen Knopf auf der Fernsteuerung drücken. 3. Es kann losgehen. 4. Benutze die Fernsteuerung zum Fahren.

ES WIRD KEINE VERBINDUNG ZUR FERNSTEUERUNG HERGESTELLT

HINWEIS: Wenn sich dein Fahrzeug beim ersten Mal nicht mit der Fernsteuerung verbindet, schalte das Fahrzeug aus, entferne die Batterien aus der Fernsteuerung, lege sie wieder ein, und wiederhole die Anweisungen VERBINDEN DER FERNSTEUERUNG.

BATMAN RAUSKATAPULTIEREN

1. Schalte das Batmobile ein und fahre los. 2. Drücke die Abschusstaste auf der Fernsteuerung (die Kanzel öffnet sich möglicherweise nicht, wenn das Batmobile nicht waagrecht steht). 3. Die Kanzel öffnet sich und Batman stürzt sich in die Action. **HINWEIS:** Das Starten der Figur kann von den Bildern abweichen.

BATMAN ZURÜCKSETZEN

1. Drücke den Schleudersitz nach unten, bis er einrastet.
2. Setze Batman in den Schleudersitz, wobei sich der Haltestift zwischen den Beinen von Batman befindet.
3. Stelle sicher, dass die seitliche graue Lasche an Batmans Bein gedrückt ist.
4. Schließe die Kanzel des Batmobile.

Hinweis: Batman wird nur dann aus dem Fahrzeug rauskatapultiert, wenn Batman, der Sitz und die graue Lasche eingerastet sind.

1. Um die Kanzel manuell zu öffnen, verwende die Kerbe für den Finger vorne an der Kanzel.
2. Ziehe die Kanzel vorsichtig nach oben, um sie zu öffnen.

HINWEIS: ENTFERNE VOR DEM VERSTAUEN DES FAHRZEUGS BATMAN™ AUS DEM FAHRZEUG UND SETZE DEN SCHLEUDERSITZ NICHT ZURÜCK, UM EINE ÜBERMÄRIGE BELASTUNG DER FEDER ZU VERHINDERN.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzuraten, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriepole NICHT kurzschließen.

HINWEISE FÜR DEN LITHIUM-EISENPHOSPHAT-AKKU: Den Akku nie unbeaufsichtigt aufladen. – Den Akku an einem isolierten Ort aufladen. Von brennbaren Materialien fernhalten. – Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen. Der Akku könnte explodieren, sich überhitzen oder sich entzünden. – Den Akku nicht

DE BATTERIJEN PLAATSEN

DE BATTERIJEN PLAATSEN: 1. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier. 2. Verwijder eventueel gebruikte aanwezige batterijen uit de unit door één kant van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met behulp van scherpe of metalen voorwerpen. 3. Plaats de nieuwe batterijen zoals weergegeven op het polariteitsdiagram (+/-) aan de binnenkant van het batterijvak. 4. Sluit het vak af met het batterijdeksel. 5. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.

OPLADEN

1. Schakel het voertuig uit. 2. Open het opbergvak voor de oplaadkabel om de oplaadkabel naar buiten te trekken. 3. Sluit de oplaadkabel aan op de 5V-DC-poort van een computer. 4. Een LED-lampje geeft aan dat het voertuig oplaadt. Lampje blijft BRANDEN wanneer er wordt opgeladen en gaat UIT wanneer het voertuig volledig is opgeladen.

DE CONTROLLER VERBINDEN

1. Zet het voertuig aan en plaats het op een vlakke ondergrond. 2. Druk op een willekeurige knop op de controller. 3. Je kunt nu rijden. 4. Gebruik de afstandsbediening om te rijden.

DE CONTROLLER MAAKT GEEN VERBINDING

Opmerking: als je voertuig de eerste keer geen verbinding maakt met de controller, schakel je het voertuig uit en haal je de batterijen uit de afstandsbediening. Stop vervolgens de batterijen weer in de afstandsbediening en volg de stappen uit de instructies DE CONTROLLER VERBINDEN.

BATMAN LANCEREN

1. Zet de Batmobile aan en begin te rijden. 2. Druk op de lanceerknop op de controller (het dak gaat mogelijk niet open als de Batmobile niet horizontaal staat). 3. Het dak gaat open en Batman komt in actie. **OPMERKING:** het lanceren van het figuur ziet er mogelijk anders uit dan op de illustraties.

BATMAN RESETTEN

1. Druk de schietstoel omlaag tot deze op zijn plaats klikt. 2. Plaats Batman in de schietstoel met de stoelpin tussen zijn benen. 3. Zorg ervoor dat Batman met zijn been de grijze hendel aan de zijkant indrukt.4. Sluit het dak van de Batmobile.

Opmerking: Batman zal niet uit het voertuig lanceren tenzij hij, de stoel en de grijze hendel in de vergrendelde stand staan.

1. Om het dak handmatig te openen, gebruikt je de inkeping aan de voorkant van het dak. 2. Trek het dak voorzichtig omhoog om het te openen.

OPMERKING: VERWIJDER BATMAN™ UIT HET VOERTUIG ALS JE HET OPBERGT EN RESET DE SCHIETSTOEL NIET OM TE VOORKOMEN DAT DE LANCEERVEER OVERBELAST RAAKT.

VEILIGHEIDSFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de

auseinandernehmen, modifizieren, erhitzen oder kurzschließen. Nicht in Feuer legen oder an heißen Orten lagern. – Nicht fallen lassen oder starken Stößen aussetzen. – Den Akku vor Feuchtigkeit schützen. – Den Akku nur mit dem angegebenen Spin Master™-Ladegerät laden. – Den Akku nur in dem von Spin Master™ angegebenen Gerät verwenden. – Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und den Akku ordnungsgemäß verwenden. – In dem unwahrscheinlichen Fall eines Lecks oder einer Explosion des Akkus Sand oder einen chemischen Feuerlöscher verwenden. – Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden.

PFLEGE UND WARTUNG: Die Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Das Spielzeug vorsichtig mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Das Spielzeug von direkter Hitzeeinwirkung fernhalten. Das Spielzeug nicht unter Wasser tauchen. Die elektronischen Komponenten könnten sonst beschädigt werden.

Informationen zur FEHLERBEHEBUNG befinden sich auf unserer Website: spinmaster.com/batmanrc Sicherheitsvorkehrungen:

– Hände, Haare und weite Kleidung vom Motor/von den Rädern fernhalten, wenn das Spielzeug eingeschaltet ist.
– Batterie(n) aus der Fernsteuerung entfernen, wenn sie nicht verwendet wird.
– Die Beaufsichtigung durch Erwachsene während des Spielens wird empfohlen.
– Spielzeug stets in Sichtweite halten.
– Für eine optimale Leistung werden neue Alkali-Batterien empfohlen.
– Das Produkt sollte streng nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet werden.

Hinweis: Beim Einlegen und Auswechseln der Batterien wird eine Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen funktioniert das Spielzeug möglicherweise nicht und muss durch den Benutzer zurückgesetzt werden.

HINWEIS: Wenn die normale Funktion des Produkts gestört oder unterbrochen wird, könnte starke elektromagnetische Strahlung der Grund dafür sein. Durch Aus- und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

DE BATTERIJEN VERWIJDEREN

batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

SPECIALE INSTRUCTIES VOOR DE LiFe-BATTERIJ: laad de batterij nooit zonder toezicht op. - Laad de batterij op in een afgeschermd omgeving. Houd de batterij uit de buurt van brandbare materialen. - Stel de batterij niet bloot aan direct zonlicht. De batterij kan dan mogelijk ontploffen, oververhit raken of vlam vatten. - Haal de batterij niet uit elkaar, wijzig en verhit deze niet en veroorzaak evenmin kortsluiting. Plaats de batterij nooit in vuur en laat deze niet achter in warme omgevingen. - Laat de batterij niet vallen en stel deze niet bloot aan hevige schokken. - Voorkom dat de batterij nat wordt. - Laad de batterij alleen op met de gespecificeerde Spin Master™-batterijlader. - Gebruik in het apparaat uitsluitend e door Spin Master™ gespecificeerde batterij. - Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en gebruik de batterij op de juiste manier. - Gebruik in het onwaarschijnlijke geval van ontploffing of lekkage zand of een chemische brandblusser voor de batterij. - Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterij.

VERZORGING EN ONDERHOUD: Verwijder altijd de batterijen uit het speelgoed als dit gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Wrijf het speelgoed voorzichtig schoon met een schone, vochtige doek. Houd het speelgoed uit de buurt van hittebronnen. Dompel het speelgoed niet onder in water. De contactpunten kunnen hierdoor beschadigd raken.

Ga voor PROBLEEMOPLOSSINGEN, vragen en tips naar onze website: spinmaster.com/batmanrc Veiligheidsmaatregelen:

- Houd handen, haar en losvallende kleding uit de buurt van de motor/wielen als de stroomschakelaar op ON staat.
- Verwijder de batterij(en) uit de controller als je deze niet gebruikt.
- Ouderlijk toezicht tijdens het rijden wordt aanbevolen.
- Houd het speelgoed in zicht zodat je het te allen tijde in de gaten kunt houden.
- Voor maximale prestaties raden we je aan in de controller nieuwe alkalinebatterijen te gebruiken.
- Gebruikers dienen zich van het gebruik van het product strikt aan de informatie in de gebruiksaanwijzing te houden.
Opmerking: ouderlijk toezicht tijdens het plaatsen of vervangen van batterijen wordt aanbevolen.
In een omgeving met elektrostatische ontlading functioneert het speelgoed mogelijk niet naar behoren en dient het speelgoed wellicht te worden gereset.
OPMERKING: bij ontregeling of onderbreking van het normale functioneren van het product kan een sterke elektromagnetische storing de oorzaak van het probleem zijn. Reset het product door het volledig uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. Functioneert het product dan nog niet naar behoren, reset het dan nogmaals in een andere ruimte. Controleer ook of de batterijen niet leeg zijn en vervang deze indien nodig. Lege batterijen kunnen een correcte werking verstoren.

COME INSTALLARE LE PILE

COME RIPRISTINARE BATMAN
1. Premi il sedile a espulsione verso il basso finché non si blocca in posizione.
2. Posiziona Batman nel sedile a espulsione in modo che il perno del sedile si trovi tra le gambe di Batman.
3. Assicurati che la gamba di Batman schiacci la levetta grigia laterale.4. Chiudi il tettuccio della Batmobile.

Nota: Batman non verrà espulso dal veicolo se Batman, il sedile e la levetta grigia non sono bloccati in posizione.

1. Per aprire manualmente il tettuccio, utilizza l'incavo per le dita sulla parte anteriore dello stesso.
2. Tira delicatamente il tettuccio verso l'alto per aprirlo.

NOTA: QUANDO SI RIPONE IL VEICOLO, RIMUOVERE BATMAN™ DAL VEICOLO E NON RIPRISTINARE IL SEDILE A ESPULSIONE PER EVITARE TENSIONI SULLA MOLLA DI LANCIO.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE: Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere sostituite da adulti. Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si sconsiglia l'utilizzo di pile ricaricabili poiché potrebbero ridurre le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. E necessario rimuovere le pile ricaricabili-sostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile.

ISTRUZIONI SPECIALI PER LE BATTERIE LiFe: Non caricare mai le batterie senza supervisione. - Caricare la batteria in un'area isolata. Tenerla lontana da materiali infiammabili. - Non esporla alla luce solare diretta. Le batterie possono esplodere, surriscaldarsi o incendiarsi. - Non smontare, modificare, scaldare o cortocircuitare le batterie. Non gettarle nel fuoco o lasciarle in luoghi caldi. - Non farle cadere o sottoporle a urti violenti. - Non lasciare che le batterie si bagnino. - Caricare le batterie solo con il caricabatteria Spin Master™ specificato. - Usare le batterie solo nel dispositivo specificato da Spin Master™. - Leggere attentamente la guida per l'uso e usare le batterie nel modo corretto. - Nel caso improbabile di perdite o esplosioni, usare sabbia o un estintore chimico per la batteria. - Le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente.

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE: Rimuovere sempre le pile dal giocattolo quando non lo si usa per un periodo prolungato. Pulire il giocattolo strofinandolo delicatamente con un panno pulito e umido. Tenere il giocattolo lontano da fonti di calore dirette. Non immergere il giocattolo in acqua. Ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.

Per ulteriori domande e informazioni utili sulla RISOLUZIONE DEI PROBLEMI, visitare il nostro sito Web: spinmaster.com/batmanrc

COMO COLOCAR AS PILHAS

1. Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fenda.
2. Se houver pilhas usadas, retire-as da unidade individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas com qualquer acessório pontiagudo ou metálico.
3. Instale pilhas novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-) dentro do compartimento das pilhas.
4. Coloque de novo a porta do compartimento com cuidado.
5. Consulte as leis, as normas e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.

COMO CARREGAR

1. Desligue o veículo.
2. Abra o compartimento de armazenamento do cabo de carregamento para puxar o cabo de carregamento para fora.
3. Conecte o cabo de carregamento em uma saída 5 V CC no computador.
4. O LED indica se está carregando. O LED permanece ligado quando carregando e é desligado após totalmente carregado.

COMO CONECTAR SEU CONTROLE

1. Ligue o veículo e coloque-o em uma superfície plana.
2. Pressione qualquer botão no controle.
3. Você está pronto para pilotar.
4. Use o controle remoto para pilotar.

CONTROLE NÃO CONECTADO

AVISO: se o veículo não se conectar ao controle na primeira tentativa, desligue o veículo, retire as pilhas do controle remoto, recoloque as pilhas e repita as instruções COMO CONECTAR O CONTROLE.

COMO EJETAR O BATMAN

1. Ligue o Batmobile e comece a pilotar.
2. Pressione o botão de lançamento no controle (a capota pode não abrir se o Batmobile não estiver nivelado).
3. A capota abrirá e o Batman será ejetado para a ação.
AVISO: o lançamento do brinquedo poderá ser diferente das ilustrações.

COMO RECOLOCAR O BATMAN

1. Pressione o assento propulsor para baixo até que ele trave no lugar.
2. Coloque o Batman no assento propulsor com o encaixe do assento entre as pernas do Batman.
3. Certifique-se de que a trava cinza lateral seja pressionada com a perna do Batman.
4. Feche a capota do Batmobile.

Observação: o Batman não será ejetado do veículo a menos que ele, o assento e a trava cinza estejam na posição travada.

1. Para abrir a capota manualmente, use o entalhe localizado na frente da capota.
2. Puxe cuidadosamente a capota para cima para abri-la.

NOTA: AO ARMAZENAR O VEÍCULO, REMOVA O BATMAN™ E NÃO REINICIE A CADEIRA PROPULSORA PARA EVITAR PRESSÃO NA MOLLA DE LANÇAMENTO.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Pilhas são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas vazias do brinquedo.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

1. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки.
2. Извлеките старые или истощенные элементы питания из отсека (при их наличии), подняв каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов.
3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-).
4. Надежно закройте крышку отсека.
5. Ознакомьтесь с законами и нормативами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

ЗАРЯДКА ИГРУШКИ

1. Выключите устройство.
2. Откройте отсек для хранения кабеля для зарядки, чтобы извлечь кабель для зарядки.
3. Подключите кабель для зарядки к разъему компьютера с постоянным током с напряжением 5 В.
4. Индикатор заряда указывает на то, что устройство заряжается.
В процессе зарядки ГОРИТ ровным светом; НЕ ГОРИТ, когда устройство полностью заряжено.

КАК ПОДКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ

1. Включите устройство и поместите его на ровную поверхность.
2. Нажмите на любую кнопку на устройстве управления.
3. Теперь можно начинать вождение.
4. Используйте устройство дистанционного управления для вождения.

УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ НЕ ПОДКЛЮЧАЕТСЯ

ПРИМЕЧАНИЕ: если при первом запуске машинка не соединится с устройством управления, выключите машинку, извлеките элементы питания из устройства управления, поместите их обратно и повторите шаги из раздела "КАК ПОДКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ".

КАК ЗАПУСТИТЬ БАТМАН

1. Включите Batmobile и начните движение.
2. Нажмите на кнопку запуска на устройстве управления (крыша может не открыться, если Batmobile не выровнен).
3. Крыша поднимется, и Batman будет запущен.
ПРИМЕЧАНИЕ: Запуск фигурки может отличаться от иллюстраций.

КАК ПЕРЕУСТАНОВИТЬ БАТМАН

1. Надавите на сиденье-катапульту, чтобы оно встало на место.
2. Поместите Batman на сиденье-катапульту так, чтобы ограничитель на сиденье был расположен между ног Batman.
3. Убедитесь, что серийный блокиратор сбоку зажат ногой Batman.4. Закройте крышу Batmobile.

Примечание: Batman не катапультируется из машинки, пока Batman, сиденье и серийный блокиратор не будут зафиксированы.

1. Чтобы открыть крышу вручную, используйте углубление в передней части крыши.
2. Аккуратно потяните крышу, чтобы открыть ее.

Precauzioni di sicurezza:

- Tenere le mani, i capelli e gli abiti lontano da ruote/motore quando l'interruttore di alimentazione è acceso.
- Rimuovere le pile dal radiocomando quando non lo si usa.
- Si raccomanda la supervisione di un adulto durante il gioco.
- Tenere il giocattolo in vista per poterlo controllare in ogni momento.
- Per ottenere migliori prestazioni, si raccomanda di usare pile alcaline nuove.
- Seguire attentamente la guida per l'uso.

Nota: durante l'installazione o la sostituzione delle pile è consigliata la supervisione di un genitore. In caso di scariche elettrostatiche, il giocattolo potrebbe non funzionare correttamente e potrebbe essere necessario resettarlo.

NOTA: se il normale funzionamento del prodotto risultasse disturbato, ciò potrebbe essere causato da una forte interferenza elettromagnetica. Per resettare il prodotto, spegnerlo e riaccenderlo. Se non dovesse riprendere a funzionare adeguatamente, spostarlo in una posizione diversa e riprovare. Per un funzionamento corretto, sostituire le pile poco cariche che possono compromettere il regolare funzionamento del prodotto.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO incinere as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NÃO recarregue pilhas não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA A BATERIA DE ÍON DE LÍTIO: Nunca recarregue a bateria sem supervisão. - Carregue a bateria em uma área isolada. Mantenha longe de materiais inflamáveis. - Não exponha à luz direta do sol. A bateria pode explodir, superaquecer ou sofrer ignição. - Não desmonte, modifique, aqueça ou provoque curto-circuito na bateria. Não coloque a bateria no fogo ou deixe-a em qualquer local com incidência de alta temperatura. - Não deixe a bateria cair nem a sujeite a qualquer impacto forte. - Não deixe a bateria entrar em contato com a água. - Carregue a bateria somente com o carregador especificado pela Spin Master™. - Use a bateria somente no dispositivo especificado pela Spin Master™. - Leia e compreenda o manual de instruções na íntegra e use a bateria corretamente. - Na ocorrência improvável de vazamento ou explosão, utilize areia ou extintor de incêndio de pó químico na bateria. - A bateria deve ser reciclada ou descartada corretamente.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO: Retire as pilhas do brinquedo caso ele não seja usado por um longo período. Limpe o brinquedo com movimentos leves usando um pano limpo e úmido. Mantenha o brinquedo longe de fontes de calor. Não submerja o brinquedo em água. Isso pode prejudicar os componentes eletrônicos da unidade.

Para perguntas e SOLUÇÃO DE PROBLEMAS, acesse o nosso site: spinmaster.com/batmanrc

Precauções de segurança:

- Mantenha as mãos, os cabelos e vestuário folgado distantes do motor e das rodas quando a chave de liga/desliga estiver em "ON" ("LIGADO").
- Retire as pilhas do controle quando não estiver em uso.
- É recomendada a supervisão de um adulto durante o uso do brinquedo.
- Mantenha o brinquedo sempre a vista para poder supervisioná-lo.
- Recomendamos o uso de pilhas alcalinas para um melhor funcionamento.
- Os usuários devem seguir todas as instruções do guia de instruções para usar o produto.
Aviso: recomendamos a supervisão de um adulto durante a instalação ou troca das pilhas/baterias. Em condições de descarga eletrostática, o brinquedo pode não funcionar corretamente e o usuário poderá ter que reiniciá-lo.

AVISO: se o funcionamento normal do produto for interrompido, a causa pode ser uma interferência eletromagnética. Para reiniciar o produto, desligue-o completamente e ligue-o novamente. Se o funcionamento não voltar ao normal, desloque o produto para o outro local e tente novamente. Para garantir o funcionamento normal, troque as pilhas, já que as pilhas com carga baixa não possibilitam o funcionamento completo do produto.

ПРИМЕЧАНИЕ: УБИРАЯ МАШИНКУ НА ХРАНЕНИЕ, ИЗВЛЕКАЙТЕ БАТМАН™ ИЗ МАШИНКИ И НЕ ПЕРЕУСТАНАВЛИВАЙТЕ КАТАПУЛЬТУ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ РАСТЯЖЕНИЯ ПРУЖИНЫ КАТАПУЛЬТЫ.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. Утилизировать элементы питания надлежащим образом. Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. НЕ сжигайте использованные элементы питания. НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементами питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряжаемые). Использование перезаряжаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяемые и перезаряжаемые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать непerezаряжаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ЛИТИЙ-ЖЕЛЕЗНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ ПИТАНИЯ: при подзарядке не оставляйте элемент питания без присмотра. - Заряжайте элемент питания в безопасном месте. Держите элемент питания вдали от воспламеняемых материалов. - Не подвергайте элемент питания воздействию прямых солнечных лучей. Элементы питания могут взорваться, перегреться или воспламениться. - Не разбирайте элементы питания и не допускайте воздействия низких или высоких температур. Избегайте короткого замыкания. Не бросайте элементы питания в огонь и не оставляйте их в местах с высокой температурой. - Не роняйте элементы питания и не подвергайте их сильным ударам. - Избегайте контакта элементов питания с водой. - Заряжайте элементы питания только в зарядном устройстве, указанном Spin Master™. - Используйте только элементы питания, указанные Spin Master™. - Внимательно прочтите инструкцию по использованию и используйте элементы питания надлежащим образом. - В случае протекания или взрыва используйте песочный или химический огнетушитель. - Утилизируйте элементы питания надлежащим образом

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Всегда извлекайте элементы питания, если игрушка долгое время не используется. Чтобы очистить игрушку, аккуратно протрите ее чистой влажной тканью. Не подносите игрушку к открытому источнику тепла. Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Ознакомьтесь с информацией в разделе "УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ" на нашем сайте: spinmaster.com/batmanrc

Mery predostorojnosti:

- Ne prikasajteš k motoru/kolecam rukami i sledite za tem, aby mashinka nachodilasa na bezopasnom rasstojanii ot volos i neprilegajuschich elementov odezhdy, kogda pereklyuchatel pitania nachoditsja v polozenii "VKL." (ON).
- Izvlekaite elementy pitania iz ustrojstva upravlenija, kogda ono ne ispolzuetsja.
- Upravlenie igruшкой rekomenduetja vypolnjat' pod prisмотрom vzroslych.
- Dla sohranenija kontrolja igruška vsegda dolzha nachoditsja v pole zrenija.
- Čtoby obespečit' maksimalnuju proizvoditel'nost', rekomenduetja ispol'zovat' novye šceločnye elementy pitania.
- Pri upravlenii igruшкой neobchodimo strogo sledovat' ukazanijam, privedennym v instrukcii.

PL

WKŁADANIE BATERII:
1. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu.
2. Jeśli w komorze znajdują się zużyte baterie, wyjmij je, podważając każdą za jeden z końców. Do wymjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi.
3. Umieść nowe baterie w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-).
4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii.
5. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii.

ŁADOWANIE

1. Włącz pojazd.
2. Otwórz komorę przewodu ładowania, aby wyciągnąć przewód.
3. Podłącz kabel do gniazda 5 V DC w komputerze.
4. Dioda LED ładowania wskazuje ładowanie. Dioda pozostaje WŁĄCZONA podczas ładowania i WYŁĄCZA SIĘ, gdy bateria jest w pełni naładowana.

JAK POŁĄCZYĆ KONTROLER

1. Włącz pojazd i umieść go na płaskiej powierzchni.
2. Naciśnij dowolny przycisk na kontrolerze.
3. Pojazd jest gotowy do jazdy.
4. Do sterowania zabawką użyj kontrolera.

KONTROLER NIE ŁĄCZY SIĘ

WAŻNE: jeśli pojazd nie łączy się z kontrolerem za pierwszym razem, należy wyłączyć pojazd, wyjąć baterię z kontrolera i powtórzyć instrukcje z sekcji JAK POŁĄCZYĆ KONTROLER.

JAK WYSTRZELIĆ BATMANA

1. Włącz Batmobile i rozpocznij jazdę.
2. Naciśnij przycisk wyrzutni na kontrolerze (dach się nie otworzy, jeśli Batmobil nie jest wypoziomowany).
3. Dach otworzy się, a Batman zostanie wyrzelandy.
WAŻNE: wyszrzelenie figurki może wyglądać inaczej, niż przedstawiono na obrazku.

JAK ZRESETOWAĆ WYRZUTNIĘ BATMANA

1. Wciśnij krzesło z wyrzutnią aż do jego zablokowania.
2. Umieść Batmana na krześle z wyrzutnią, tak aby mocowanie krzesła znajdowało się między jego nogami.
3. Sprawdź, czy szary zatrzask z boku figurki jest zaparty o nogę Batmana.
4. Zamknij dach Batmobilu.

Ważne: Batman nie zostanie katapultowany z pojazdu, jeśli figurka, krzesło oraz szary zatrzask nie znajdują się w pozycji zablokowanej.

1. Aby ręcznie otworzyć dach pojazdu, użyj wyciępca na palec z przodu zadaszenia.
2. Delikatnie pociągnij dach, aby go otworzyć.
WAŻNE: PODCZAS PRZECHOWYWANIA POJAZDU NALEŻY WYJĄC Z NIEGO FIGURKĘ BATMANA™ I NIE RESETOWAĆ KRZESŁA Z WYRZUTNIĄ, ABY NIE NACIĄGAĆ SPRĘŻYNY ZWALNIAJĄCEJ.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII:
Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiary muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszcza się w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczne jest używanie wyłącznic

CZ

VLŮŽENÍ BATERII:
1. Pomocí šroubováku otevřete dvířka baterií.
2. Jestliže se zde nacházejí použité baterie, vyndějte je z jednotky postupným vytahováním za jejich konec.
NEVYNÁDĚVTE ANI NEVKLÁDEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů.
3. Nové baterie vkládejte podle schématu polarity (+/-) uvnitř oddílu pro baterie.
4. Pevně nasadte dvířka baterií zpět na místo.
5. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterií.

NABÍJENÍ

1. Vypněte model.
2. Otevřete úložný prostor pro nabíjecí kabel a vytáhněte nabíjecí kabel.
3. Zapojte nabíjecí kabel do portu USB 5 V DC počítače.
4. Stav nabíjení ukazuje LED indikátor nabíjení.
SVITÍ při nabíjení a ZHASNE při úplném nabití.

PŘIPOJENÍ OVLADAČE

1. Zapněte model a umístěte jej na rovný povrch.
2. Na ovladači stiskněte jakékoli tlačítko.
3. Jste připraveni na řízení.
4. K ovládání použijte dálkový ovladač.

OVLADAČ SE NEPŘIPOJUJE

POZNÁMKA: Pokud se model napoprvé nepřipojí k ovladači, model vypněte, z dálkového ovladače vyjměte baterie a znovu je do něj vložte a zopakujte pokyny z části PŘIPOJENÍ OVLADAČE.

KATAPULTOVÁNÍ BATMANA

1. Zapněte Batmobile a rozjeďte se.
2. Stiskněte tlačítko katapultu na ovladači (stříška se nemusí otevřít, pokud vozidlo Batmobile není vodorovné).
3. Stříška se otevře a Batman vyletí do akce.
POZNÁMKA: Katapultování figurky může vypadat jinak než na obrázku.

VRÁCENÍ BATMANA NA MÍSTO

1. Tlačte vystřelovací sedadlo dolů, dokud se nezacvakne.
2. Usadte Batmana do vystřelovacího sedadla tak, aby měl kolíček sedadla mezi stehny.
3. Sedá postranní západka musí být zatlačena Batmanovou nohou.
4. Zavřete stříšku Batmobilu.

Poznámka: Batman, sedadlo i šedá západka musí být řádně zacvaknuty, jinak Batman z vozidla nebude vystřelen.

1. K ručnímu otevření stříšky použijte otvor pro prst v přední části stříšky.
2. Jemným zdvižením stříšky otevřete.

POZNÁMKA: PŘI UKLÍZENÍ MODELU NA MÍSTO VYJMĚTE Z MODELU FIGURKU BATMANA™

A VYSTŘELOVAČI SEDADLO NENATAHUJTE, ABY NEDOŠLO K OSLABENÍ VYSTŘELOVAČÍ PRUŽINY.

BATERIE – BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE:
Baterie jsou drobné předměty. Výměnu baterií musí provádět dospělé osoby.

SK

INŠTALÁCIA BATERII:
1. Dviera baterií otvorte skrutkovačom.
2. Ak sú prítomné použité batérie, odstráňte ich z jednotky tak, že každú batériu vytiahnete za jeden koniec.
NEODSTRÁNUJTE ani nevkładajte batérie pomocou ostrého alebo kovového predmetu.
3. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie, ako je zobrazené na diagrame polarít (+/-).
4. Pevne znova nasadte dvierka baterií.
5. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii baterií.

Примечание: Установку и замену элементов питания рекомендуется выполнять под присмотром взрослых.

В помещении с разрядами электростатического электричества игрушка может работать со сбоями.
ПРИМЕЧАНИЕ: Если устройство перестает работать или работает нестабильно, причиной могут быть сильные электромагнитные помехи. Чтобы восстановить работу устройства, полностью выключите его, а затем включите снова. Если устройство по-прежнему будет работать неисправно, повторите процедуру в другом месте комнаты. Для нормальной работы устройства замените элементы питания. При низком уровне заряда элементы питания могут быть неспособны обеспечить работу устройства в полнофункциональном режиме.

zátwierdzonych baterii tego samego typu lub ich zamienników.
NIE spalać zużytych baterii.
NIE wrzucać baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch lub wyciek elektrolitu.
NIE używać starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami).
Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności.
Akumulatory można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki.
NIE łączyć baterii do jednorazowego użytku.
NIE dopuszczają do zwarcia styków baterii.

SPECJALNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BATERII LITOWO-ZELAZOWO-FOSFORANOWEJ:
nigdy nie należy pozostawiać ładowanej baterii bez nadzoru.
Baterię należy ładować w odizolowanym obszarze i trzymać z dala od materiałów łatwopalnych.
Nie należy narażać baterii na działanie bezpośredniego światła słonecznego.
Istnieje ryzyko eksplozji, przegrzania lub zapłonu baterii.
Nie należy rozbiierać, modyfikować, podgrzewać ani zwierać styków baterii.
Nie należy umieszczać baterii w ogniu ani pozostawiać jej w gorącym miejscu.
Nie należy upuszczać baterii ani poddawać jej mocnym uderzeniom.
Nie należy moczyć baterii.
Baterię należy ładować przy pomocy odpowiedniej ładowarki Spin Master™.
Dla tego urządzenia należy używać wyłączenie baterii określonych przez Spin Master™.
Należy dokładnie przeczytać instrukcję i poprawnie używać baterii.
W rzadkich przypadkach wycieku lub eksplozji należy użyć piasku lub chemicznej gaśnicy.
Baterie należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami.

OBŚLUGA I KONSERWACJA:
zawsze gdy zabawka nie jest używana przez dłuższy czas należy wyjąć z niej baterie.
Zabawkę należy delikatnie czyścić przy pomocy czystszej, wilgotnej ściereczki.
Zabawkę należy utrzymywać z dala od bezpośredniego źródła ciepła.
Nie wolno zanurzać zabawki w wodzie.
Może to doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych.

Odpowiedzi na pytania i ROZWIĄZANIA NAJCZĘŚCIEJ POJAWIAJĄCYCH SIĘ PROBLEMÓW można znaleźć na naszej stronie internetowej: spinmaster.com/batmanrc

Środki ostrożności:

- Dłonie, włosy i luźną odzież należy utrzymywać z dala od silnika/kół, gdy przycisk zasilania jest WŁĄCZONY.
- Gdy kontroler nie jest używany, należy wyjąć z niego baterie.
- Zaleca się nadzór dorosłych podczas zabawy.
- Zabawkę należy utrzymywać w zasięgu wzroku, aby móc ją nadzorować przez cały czas.
- Aby osiągnąć maksymalną wydajność, zaleca się użycie nowych baterii alkalicznych.
- Użytkownicy powinni ściśle przestrzegać instrukcji podczas obsługi produktu.

Ważne: podczas instalacji lub wymiany baterii zaleca się nadzór rodzicielski.
W otoczeniu, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, zabawka może działać nieprawidłowo i w efekcie wymagać zresetowania.

UWAGA: przyczyna występowania zakłóceń w prawidłowym działaniu produktu może być obecność silnego pola elektromagnetycznego.
Aby wykonać reset ustawień produktu, należy go całkowicie wyładować, a następnie włączyć ponownie.
Jeśli działanie produktu nadal nie będzie prawidłowe, należy powtórzyć ten proces w innym miejscu.
Należy wymienić baterie, ponieważ niski poziom ich naładowania może uniemożliwić prawidłowe działanie produktu.

RU

Říďte se schématem polarity (+/-) v oddílu pro baterie.
Vybité baterie okamžitě vyndějte z hračky.
Použité baterie řádně zlikvidujte.
Při delším skladování vyndějte baterie.
Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu.
Použité baterie NEPALŤE.
Baterie NELIKVIDUJTE v ohni, protože baterie mohou vybuchnout nebo vytécť.
NEPOUŽÍVJTE ZÁROVEN staré a nové baterie ani různé typy baterií (např. alkalické, standardní a dobíjecí baterie).
Použití dobíjecích baterií není doporučeno, protože může být přínocněm nižšího výkonu.
Dobíjecí baterie musejí být dobijeny pod dohledem dospělého.
Před dobíjením je nutné vyměnitelne dobíjecí baterie z hračky vyjmout.
Nedobíjecí baterie NEDOBÍJETE.
NEZKRATUJTE svorky napájení.

SPECIÁLNI POKYNY PRO BATERIE LiFe:
Nikdy nenabíjajte baterii bez dozoru.
- Nabíjajte baterie v izolované oblasti.
Zachovejte bezpečnou vzdálenost od horlavých materiálů.
- Nevystavujte přímému slunečnímu světlu.
Může dojít k výbuchu, přehřátí nebo vznícení baterií.
- Baterie nerozbiřejte, neupravujte, neohřívejte ani nezkratujte.
Nedávejte je do ohně ani na horká místa.
- Nenechte je spadnout, ani je nevystavujte silným nárazům.
- Nedovoľte, aby baterie zvlhly.
- K nabíjení baterií používejte pouze určenou nabíječku baterií společnosti Spin Master™.
- Používejte baterie pouze v zařízení určeném společností Spin Master™.
- Pečlivě si přečtěte příručku s pokyny a používejte baterie správně.
- V nepravděpodobném případě vytékání nebo výbuchu baterie haste pískem nebo chemickým hasicím přístrojem.
- Baterie je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat.

PEČE A ÚDRŽBA:
Pokud není hračka po delší dobu používána, vždy z ní vyjměte baterie.
Hračku čistěte opatrně čistým vlhkým hadříkem.
Nevystavujte hračku přímému teplu.
Nepotápějte hračku do vody.
Může dojít k poškození elektronických součástí.

Otázky a řešení týkající se ODSTRÁŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ naleznete na webu spinmaster.com/batmanrc

Bezpečnostní opatření:

- Když je vypínač ZAPNUTÝ, udržujte ruce, vlasy či volné oblečení v bezpečné vzdálenosti od motoru a kol.
- Pokud nepoužíváte ovladač, vyjměte z něj baterie.
- Při hrani doporučujeme rodičovský dohled.
- Mějte hračku stále v dohledu, abyste ji mohli vždy bez problémů ovládat.
- Maximálního výkonu dosáhnete používáním nových alkalických baterií.
- Při používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v této příručce.

Poznámka: Vkládání nebo výměnu baterií doporučujeme provádět s rodičovským dohledem.

V elektrostatickí nabitém prostředí nemusí hračka fungovat správně a bude ji nutné vypnout a zapnout.

POZNÁMKA: Jestliže je normální fungování produktu nezvyklé nebo přerušované, může problém způsobovat silné elektromagnetické rušení.
Produkt vyresetujete úplným vypnutím a následným zapnutím.
Pokud produkt normálně fungovat nezačne, zkuste ho přemístit na jiné místo a vyzkoušet znovu.
Normálního výkonu dosáhnete výměnou baterií, protože slabé baterie nemusí zajistit obvyklé fungování.

NABÍJANIE

1. Vozidlo vypnite.
2. Otvorte priehradku priestoru na uloženie nabijacieho kábla a vytiahnite nabíjací kábel.
3. Zapojte nabíjací kábel do výstupu 5 V DC počítača.
4. Kontrolka LED nabíjania signalizuje nabíjanie. Počas nabíjania nepretržite svieti a po úplnom nabití zhasne.

PRIPOJENIE OVLÁDAČA

1. Zapnite vozidlo a položte ho na rovný povrch.
2. Stlačte ľubovoľné tlačidlo na ovládači.
3. Môžete začať jazdiť.
4. Riadenie ovládaťe pomocou diaľkového ovládača.

OVLÁDAČ SA NESPOJÍ

POZNÁMKA: Ak sa vaše vozidlo na prvý raz nepojí s ovládačom, vypnite vozidlo, vyberte batérie z ovládača, potom ich vložte späť do ovládača a následne zopakujte pokyny v časti PŘIPOJENIE OVLÁDAČA.

NÁVOD NA KATAPULTOVANIE BATMANA

1. Zapnite Batmobile a začnite jazdiť.
2. Stlačte tlačidlo katapultovania na ovládači (kryt kabíny sa nemusí otvoriť, ak Batmobile nie je v rovine).
3. Kryt kabíny sa nadvihnutím otvorí a Batman bude katapultovaný do akcie.
POZNÁMKA: Katapultovanie figurky sa môže líšiť od zobrazenia.

NÁVOD NA ZNOVUNASTAVENIE BATMANA

1. Zatiačajte katapultovacie sedadlo nadol, kým sa nezaistí na svojom mieste.
2. Umiestnite Batmana do katapultovacieho sedadla tak, aby sa koľik sedadla nachádzal medzi nohami Batmana.
3. Uistite sa, že bočná sivá západka je vtláčená Batmanovou nohou.
4. Zatvorte kryt kabíny Batmobilu.

Poznámka: Batmana z vozidla nebudete môcť odpáliť, kým bude Batman, sedadlo a sivá západka v zaistenej polohe.

1. Na manuálne otvorenie kabíny použite zárez na prst v prednej časti krytu kabíny.
2. Jemným povytiahnutím krytu kabíny ho otvoríte.

POZNÁMKA: PRED ODLOŽENÍM VOZIDLA VYBERTE FIGÚRKU BATMAN™ Z VOZIDLA A NEPRESTAVUJTE KATAPULTOVACIE SEDADLO, ABY NEDOŠLO K PŘEŤAZENIU ODPALOVAČEJ PRUŽINY.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE SÚVISIACE S BATERIAMI:
Baterie sú malé súčasti.
Výmenu batérií musí vykonať dospelá osoba.
Postupujte podľa diagramu polarít (+/-) v priestore pre batérie.
Vybité batérie urýchlene odstráňte z hračky.
Použité batérie správne zlikvidujte.
Pri dlhodobom skladovaní vyberte batérie.
Používať sa majú len batérie rovnakého alebo rovnocenného typu, ako sú odporúčané batérie.
NESPALUJTE použité batérie.
Baterie NEHÁDŽTE do ohňa, keďže môžu vybuchnúť alebo vytečť.
NEPOUŽÍVAJTE SÚČASNE staré a nové batérie ani rôzne typy batérií (t. j. alkalické/štandardné/nabíjateľné batérie).
Neodporúča sa používať nabíjateľné batérie, pretože môže dôjsť k zníženiu výkonu.
Nabíjateľné batérie sa majú nabíjať len pod dohľadom dospelého.

HU

AZ ELEM EK BEHELYEZÉSÉNEK MŐDJA:
1. Nyissa ki az elemtartó fedelét egy csavarhúzóval.
2. Ha használt elemek vannak benne, távolítsa el ezeket az elemeket a készülékből úgy, hogy az elemeket egyik végükéln felfelé emeli.
Az elemek eltávolításához vagy behelyezéséhez NE használjon éles vagy fémesszközöket.
3. Helyezze az új elemeket az elemtartóba a polaritási ábrának (+/-) megfelelően.
4. Helyezze vissza biztonságosan az elemtartó fedelét.
5. Ellenőrizze az elemek újrahaznosítására és/vagy ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

TÉTES

1. Kapcsolja ki a járművet.
2. Nyissa ki a töltőkábel tartórekeszét, és húzza ki a töltőkábelt.
3. Csatlakoztassa a töltőkábelt egy 5 V-os egyenáramú számítógépes kimenethez.
4. A töltésjelző LED a jármű töltését jelzi.
Folyamatos BE jelzőfény töltés közben és K jelzőfény teljes feltöltött állapotban.

A TÁVVEZÉRLŐ CSATLAKOZTATÁSA

1. Kapcsolja be a járművet, és helyezze egy lapos felületre.
2. Nyomja meg a távvezérlő egyik gombját.
3. Most már készen áll a jármű vezetésére.
4. A vezetéshez használja a távvezérlőt.

A TÁVVEZÉRLŐ NEM CSATLAKOZIK

MEGJEGYZÉS: Ha a jármű nem csatlakozik első alkalommal a távvezérlőhöz, kapcsolja ki a járművet, távolítsa el, majd helyezze vissza a távvezérlőben lévő elemeket, végül pedig ismétlje meg A TÁVVEZÉRLŐ CSATLAKOZTATÁSA című részben található utasításokat.

BATMAN KILŐVÉSE

1. Kapcsolja be a Batmobile járművet, és kezdje el vezetni.
2. Nyomja meg a vezérlő kilővógombját (előfordulhat, hogy a tető nem nyílik ki, ha a Batmobile nincs vízszintes helyzetben).
3. A tető felnyílik, és Batman akcióba lendül.
MEGJEGYZÉS: A figura kilővése elérhető a képen látottaktól.

BATMAN VISSZAÁLLÍTÁSA

1. Nyomja le a katapultülést, amíg a helyére nem kattan.
2. Helyezze Batmant a katapultülésre úgy, hogy az üléspekck Batman lábai között legyen.
3. Győződjön meg róla, hogy a szürke oldalsó retesz be van nyomva Batman lábánál.
4. Zárja vissza a Batmobile tetéjét.

Megjegyzés: Batman csak akkor lőhető ki a járműből, ha Batman, az ülés és a szürke retesz zárt helyzetben van.

1. A tetőt manuálisan is felnyithatja az elülső részén található rovatka segítségével.
2. A kinyitáshoz óvatosan húzza felfelé a tetőt.

MEGJEGYZÉS: A JÁRMŰ TÁROLÁSÁHOZ TÁVOLÍTSA EL BELŐLE A BATMAN™ FIGURÁT, ÉS NE ÁLLÍTSA VISSZA A KATAPULTÜLÉST – EZZEL ELKERÜLHETI A KILŐVÓRUGÓ MEGFESZÜLÉSÉT.

ELEM EK KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:
Az elemek apró tárgyak. Az elemek cseréjét felöltöket végezzék.
Ügyeljen az elemtartón látható polaritási (+/-) ábrára.
Haladéktalanul távolítsa el a tönkrement elemeket a játékból.
Ártalmatlanítsa megfelelően a használt elemeket.
Hosszas tárolás esetén távolítsa el az elemeket.

RO

INSTALAREA BATERIILOR:
1. Deschideți ușa compartimentului bateriilor cu ajutorul unei șurubelnițe.
2. Dacă sunt prezente baterii uzate, scoateți-le pe acestea din unitate trăgând în sus de capătul fiecărei baterii.
NU demontați sau instalați bateriile cu ajutorul unor instrumente ascuțite sau metalice.
3. Instalați bateriile noi după cum indică marcapiele de polaritate (+/-) din interiorul compartimentului bateriei.
4. Închideți bine ușa compartimentului bateriei.
5. Consultați legile și reglementările locale pentru reciclarea și/sau eliminarea corectă a bateriei.

CUM ÎNCĂRCĂȚI

1. Opriți alimentarea vehiculului.
2. Deschideți compartimentul de depozitare al cablului de încărcare pentru a scoate cablul de încărcare.
3. Conectați cablul de încărcare la o priză de calculator de 5 V c.c.
4. LED-ul de încărcare indică încărcarea. Este aprins (ON) permanent pentru încărcare și este oprit (OFF) când încărcarea este completă.

CUM SĂ CONECTAȚI TELECOMANDA

1. Porniți vehiculul și așezați-l pe o suprafață plană.
2. Apăsati orice buton de pe telecomandă.
3. Sunteți pregătiți pentru conducere.
4. Utilizați telecomanda pentru a conduce.

TELECOMANDA NU SE CONECTEAZĂ

NOTĂ: În cazul în care vehiculul nu se conectează la telecomandă la prima încercare, opriți vehiculul, scoateți bateriile din telecomandă, introduceți-le înapoi și repetați instrucțiunile din secțiunea CUM SĂ CONECTAȚI TELECOMANDA.

CUM SE LANSEAZĂ BATMAN

1. Porniți Batmobile și începeți să conduceți.
2. Apăsati butonul de lansare de pe telecomandă (Este posibil ca plafonul de protecție să nu se deschidă dacă Batmobile nu este la nivel).
3. Plafonul de protecție se va deschide și Batman va începe să acționeze.
NOTĂ: Lansarea figurinei poate fi diferită de imaginile prezentate.

Vyberateľné nabíjateľné batérie treba pred nabíjaním vybrať z hračky.
NENABÍJAJTE nenabíjateľné batérie.
NESPŮSOBUJTE skrat na napájacích koncovkách.

SPECIÁLNE POKYNY TYKAJÚCE SA BATERIE LiFe:
Bateriu nikdy nenabíjajte bez dozoru.
– Batérie nabíjajte v izolovanej oblasti.
Uchovávajte mimo horľavých materiálov.
– Nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.
Baterie by mohli vybuchnúť, prehriať sa alebo vznietiť.
– Batérie nerozoberajte, neupravujte, nezohrievajte ani nespôsobujte na nich skrat.
Nedávajte ich do ohňa ani ich nenechávajte na horúcich miestach.
– Zabráňte pádu alebo silným nárazom.
– Dajte na to, aby batérie nezvlhli.
– Batérie nabíjajte len pomocou určenej nabíjačky na batérie Spin Master™.
– Batérie používajte len v zariadení určenom spoločnosťou Spin Master™.
– Pozorne si prečítajte príručku s pokynmi a batérie používajte správne.
– V nepravdepodobnom prípade výtčenia alebo výbuchu haste batériu pískom alebo chemickým hasiacím prístrojom.
– Batérie sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA:
Ak hračku dlhšie nepoužívate, vždy vyberte batérie.
Hračku jemne utrite čistou vlhkou handričkou.
Hračku nevstavujte priamemu teplu.
Hračku neponárajte do vody.
Môžu sa poškodiť elektronické súčasti.

Otázky a riešenia v rámci RIEŠENIA PROBLEMOV nájdete na našej webovej lokalite:

spinmaster.com/batmanrc

Bezpečnostné opatrenia:

- Keď je ZAPNUTÉ napájanie, ruky, vlasy a volné oblečenie držte v bezpečnej vzdialenosti od motora/kolies.
- Keď ovládač nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Pri hre sa odporúča dozor rodiča.
- Hračku majte na dohľad, aby ste ju mohli stále sledovať.
- Ak chcete dosiahnuť maximálny výkon, odporúčame používať nové alkalické batérie.
- Pri používaní produktu sa používatelia musia prísne riadiť pokynmi v príručke.
- Poznámka:** Pri inštalácii alebo výmene batérií sa odporúča usmernenie rodiča.

V prostredí s elektrostatickým nábojom môže byť narušená funkčnosť hračky a môže byť nutné, aby používateľ hračku resetoval.

POZNÁMKA: Ak je narušená alebo prerušená normálna funkčnosť produktu, problém môže byť spôsobený silným elektromagnetickým rušením.
Ak chcete produkt resetovať, úplne ho vypnite a potom ho znova zapnite.
Ak sa neobnoví normálna prevádzka, presuňte produkt na iné miesto a skúste to znova.
Ak chcete zaistiť normálnu prevádzku, vymeňte batérie, keďže slabé batérie nemusia zabezpečiť úplné fungovanie.

KZ

Kizárolag azonos, vagy a javasolt típusal egyenértékű elemeket használjon.
NE égesse el a használt elemeket.
NE dobja az elemeket tűzbe, mivel azok felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.
NE használjon régi és új, vagy különböző típusú elemeket egyszerre (pl. alkáli/normál/újratölthető elem).
Nem ajánlott újratölthető elemeket használni az esetlegesen fellépő csökkent teljesítmény miatt.
Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni.
A cserélhető-újratölthető elemeket el kell távolítani a játékból a töltés előtt.
NE töltsd fel a nem újratölthető elemeket.
NE zárja rövidre a tápegységet érintkezők.

INSTRUCȚIUNI SPECIALE PRIVIND BATERIA Life: Nu încercați bateria fără supravegherea unui adult. - Încărcați bateria într-o zonă izolată. Păstrați-o departe de materialele inflamabile. - Nu o expuneți la lumina directă a soarelui. Există riscul de explozie, de supraîncălzire sau de aprindere a bateriilor. Nu dezasamblați, modificați, încalzați sau scuturiciuitați bateriile. Nu le aruncați în foc sau nu le lăsați în locuri fierbinți. - Nu le scăpați sau supuneți la loviturι puternice. - Nu permiteți udarea bateriilor. - Încărcați bateriile numai cu încărcătorul de baterii specificat de Spin Master™. - Utilizați bateriile numai în dispozitivul specificat de Spin Master™. - Citiți cu atenție Ghidul de instrucțiuni și utilizați bateriile corect. - În cazul puțin probabil de scurgeri sau explozie utilizați nisip sau un stingător de incendiu chimic pentru baterie. Bateriile trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE: Scoateți întotdeauna bateriile din jucărie atunci când acestea nu este folosită o perioadă lungă de timp. Ștergeți jucăria ușor cu o cârpă umedă și curată. Ferțiți jucăria de surse de căldură directă. Nu scufundați jucăria în apă. Aceasta poate deteriora componentele electronice.

Pentru întrebări și soluții pentru DEPANARE, vizitați site-ul nostru web: spinmaster.com/batmanrc

ΕΛ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:
1. Ανοίξτε το πορτάκι των μπαταριών με ένα καταβίδι.
2. Εάν υπάρχουν χρησιμοποιημένες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από τη μονάδα, τραβώντας προς τα επάνω το άκρο της κάθε μπαταρίας. ΜΗΝ αφαιρέτε ή τοποθετείτε μπαταρίες χρησιμοποιώντας αιχμηρά ή μεταλλικά εργαλεία.
3. Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με το διάγραμμα πολικότητας (+/-) μέσα στη θήκη των μπαταριών.
4. Τοποθετήστε καλά το πορτάκι των μπαταριών.
5. Ελέγξτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή ανακύκλωση και/ή απόρριψη των μπαταριών.

ΤΡΟΠΟΣ ΦΟΡΤΙΣΞ

1. Απενεργοποιήστε το όχημα.
2. Ανοίξτε το τμήμα αποθήκευσης του καλωδίου φόρτισης για να βγάλετε το καλώδιο φόρτισης.
3. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης σε έξοδο υπολογιστή 5V DC.
4. Το LED φόρτισης υποδεικνύει τη φόρτιση. Σταθερά αναμμένη για φόρτιση και σβηστή όταν είναι πλήρως φορτισμένο.

ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΞΕΤΕ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

1. Ενεργοποιήστε το όχημα και τοποθετήστε το σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Πέστε οποιοδήποτε κουμπί στο χειριστήριο.
3. Είστε έτοιμοι να οδηγήσετε.
4. Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να οδηγήσετε.

ΔΕΝ ΣΥΝΔΕΑΤΑΙ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν το όχημά σας δεν συνδεθεί με το χειριστήριο την πρώτη φορά, απενεργοποιήστε το όχημα, αφαιρέστε και ξαναβάλτε τις μπαταρίες στο χειριστήριο και επαναλάβετε τις οδηγίες για το ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ.

ΠΩΣ ΝΑ ΕΚΤΟΞΕΥΣΕΤΕ ΤΟΝ BATMAN

1. Ενεργοποιήστε το Batmobile και αρχίστε να οδηγείτε.
2. Πέστε το κουμπί εκτόξευσης στο χειριστήριο (Το κουβούκλιο μπορεί να μην ανοίξει εάν το Batmobile δεν είναι ευθυγραμμισμένο).
3. Το κουβούκλιο θα ανυψωθεί και θα ανοίξει ο ο Batman θα εκτοξευτεί με δράση.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εκτόξευση της φιγούρας μπορεί να διαφέρει από τις εικόνες.

ΠΩΣ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟΝ BATMAN

1. Πέστε το κάθισμα εκτόξευσης προς τα κάτω μέχρι να κλειδώσει στη θέση του.
2. Τοποθετήστε τον Batman στο κάθισμα εκτόξευσης με την προεξοχή καθίσματος ανάμεσα στα πόδια του Batman.
3. Βεβαιωθείτε ότι η πλαϊνή κρσι ασφάλεια είναι πεισμένη ανάμεσα στα πόδια του Batman.
4. Κλείστε το κουβούκλιο του Batmobile.
Σημείωση: Ο Batman δεν θα εκτοξευτεί από το όχημα εκτός εάν ο Batman, το κάθισμα και η γκρι ασφάλεια είναι στη θέση κλειδώματος.

1. Για να ανοίξετε χειροκίνητα το κουβούκλιο, χρησιμοποιήστε την εγκοπή στο μπροστινό μέρος του κουβούκλιου.
2. Τραβήξτε απαλά προς τα πάνω το κουβούκλιο για να το ανοίξετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ BATMAN™ ΑΠΟ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ ΠΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΝΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΞ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΞ: Οι μπαταρίες είναι μικρά αντικείμενα. Η αντικατάστασή τους πρέπει να γίνεται από ενήλικες. Γηρήστε το διάγραμμα πολικότητας (+/-) που υπάρχει μέσα στη θήκη των μπαταριών. Αφαιρέστε αμέσως τις κενές μπαταρίες από το παιχνίδι. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους κανονισμούς. Αφαιρέστε τις μπαταρίες, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το παιχνίδι για μεγάλο διάστημα.

HR

ΚΑΚΟ UΜΕΤΝUΤΙ ΒΑΤΕΡΙЈE:
1. Odvijacem otvorite vratasca odjeljka za baterije.
2. Ako se u odjeljku nalaze iskoristene baterije, izvadite ih tako da podignete jedan od krajeva baterije. Za vadjenje ili umetanje baterija NEMOЈTE upotrebljavati oštре ili metalne alate.
3. Nove baterije umetnite u skidau s oznakom polova (+/-) koja se nalazi u odjeljku za baterije.
4. Pričvrstite vratasca odjeljka za baterije.
5. Infornacije o pravilnom recikliranju i/ili odlaganju baterija potražite u lokalnim zakonima i propisima.

UPUTE ZA PUNJENJE

1. Isključite vozilo.
2. Otvorite odjeljak za spremanje kabela za punjenje kako biste mogli izvuci kabel za punjenje.
3. Uključite kabel u utičnicu računala s napajanjem od 5V DC.
4. LED indikator naznačuje punjenje. Svijetli stalno kada je punjenje u tijeku, a isključuje se kad je punjenje gotovo.

POVEZIVANJE UPRAVLЈAČA

1. Uključite vozilo i stavite ga na ravnu površinu.
2. Pritisnite bilo koju tipku na upravljaču.
3. Spremni ste za vožnju.
4. Za vožnju upotrebljavajte daljinski upravljač.

UPRAVLЈAČ SE NE MOŽE POVEZATI

NAPOMENA: ako se vozilo ne može povezati s upravljačem iz prvog puta, isključite vozilo, izvadite baterije iz daljinskog upravlјača i vratite ih unutra. Nakon toga, ponovite upute iz odjeljka POVEZIVANJE UPRAVLЈAČA.

LANSIRANJE FIGURICE BATMANA

1. Uključite Batmobile i počnite voziti.
2. Pritisnite tipku za lansiranje na upravlјaču (poklopac se možda neće otvoriti ako Batmobile nije poravnat).
3. Poklopac se podiže i otvara i Batman iskače u akciju.
NAPOMENA: ispaljivanje figurice može se razlikovati od onog prikazanog na slikama.

VRAĆANJE FIGURICE BATMANA

1. Pritisnite sjedalo za lansiranje prema dolje tako da se učvrsti.
2. Postavite figuricu Batman na sjedalo za lansiranje tako da oslonac sjedala bude između nogu figurice Batman.
3. Provjerite je li bočni zasun sive boje pritisnut zajedno s nogom figurice Batman.
4. Zatvorite poklopac Batmobile vozila.

Napomena: Batman se neće ispaliti iz vozila ako figurica Batman, sjedalo i sivi zasun ne budu u zaključanom položaju.

1. Za ručno otvaranje poklopca dostupan je utor za prst u prednjem dijelu poklopca.
2. Nježno podignite poklopac kako biste ga otvorili.

NAPOMENA: AKO ŽELITE SPREMITI VOZILO, IZVADITE FIGURICU BATMAN™ IZ VOZILA I NEMOЈTE RESETIRATI STOLICU ZA LANSIRANJE KAKO BISTE SPRIJЕČILI NAPREZANJE OPRUGE ZA LANSIRANJE.

INFORMACIJE O SIGURNOSTI BATERIЈA: baterije su mali predmeti. Zamjenu baterija moraju obaviti odrasle osobe. Pratite

Precauți de siguranță:

- Țineți mâinile, ȃrul și hainele largi la distanță de motor/roți când comutatorul de alimentare este în poziția ON.

- Scoateți bateriile din telecomandă atunci când nu este în uz.

- Este recomandată îndrumarea părinților pentru joacă.

- Păstrați jucăria în câmpul vizual, astfel încât să o puteți supraveghea tot timpul.

- Se recomandă utilizarea de baterii alcaline noi pentru a obține performanțe maxime.

- Utilizatorii trebuie să respecte cu strictețe manualul de instrucțiuni în timpul utilizării produsului.

Notă: Este recomandată supravegherea părinților la instalarea sau înlocuirea bateriilor.

Într-un mediu cu descărcări electrostatice, jucăria se poate defecta, iar utilizatorul poate fi nevoit să o reseteze.

NOTĂ: Dacă funcționarea normală a produsului este perturbată sau întreprută, această problemă poate fi cauzată de interferențe electro-magnetice. Pentru a reseta produsul, opriți-l complet și apoi reporniți-l. Dacă funcționarea normală nu este reluată, mutați produsul în alt loc și încercați din nou. Pentru a asigura performanțe normale, schimbați bateriile, deoarece este posibil ca bateriile descărcate să nu permită funcționarea normală.

Συναστάει η χρήση μπαταριών μόνο ίδιου ή ισοδύναμου τύπου. ΜΗΝ αποτεφώνετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. ΜΗΝ απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά, επειδή μπορεί να υπάρξει έκρηξη ή διαρροή. ΜΗΝ αναμιγνύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες ή τύπου μπαταριών (π.χ. αλκαλικές/συμβατικές/ επαναφορτιζόμενες). Η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών δεν συνιστάται γιατί μπορεί να μειώσουν την απόδοση του προϊόντος. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με δυνατότητα αντικατάστασης πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη φόρτιση του παιχνιδιού. ΜΗΝ επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. ΜΗΝ βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΞ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ Life: Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται ποτέ χωρίς επίβλεψη. - Φορτίστε την μπαταρία σε απομονωμένο χώρο. Φυλάξτε την μακριά από εύφλεκτα υλικά. - Να μην εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, υπερθέρμανσης ή ανάφλεξης των μπαταριών. - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε, θερμαίνετε ή βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες. Μην τις ρίχνετε στη φωτιά ή τις αφήνετε σε καυτό σμεία. - Μην πετάτε ή υποβάλετε τις μπαταρίες σε δυνατά χτυπήματα. - Μην αφήνετε τις μπαταρίες να βραχούν. - Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τον καθορισμένο φορτιστή μπαταρίας της Spin Master™. - Στη συσκευή χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που καθορίζονται από τη Spin Master™. - Διαβάστε προσεκτικά τον οδηγό ασφαλείας και χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες σωστά. - Στην απίθανη περίπτωση διαρροής ή έκρηξης, χρησιμοποιήστε άμμο ή χημικό πυροσβεστήρα για την μπαταρία. - Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Να αφαιρέτε πάντα τις μπαταρίες από το παιχνίδι όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Σκουπίζετε το παιχνίδι απαλά με ένα καθαρό υψίο πανί. Φυλάσσετε το παιχνίδι μακριά από άμεση ηγήη θερμότητας. Μην βυθίζετε το παιχνίδι σε νερό. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρονικά κυκλώματα.

Για ερωτήσεις και λύσεις ANTIMETΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: spinmaster.com/batmanrc

Προφυλάξεις ασφαλείας:

- Να κρατάτε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ριχτά ρούχα μακριά από τους το μοτέρ/τροχούς όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι στο ON.

- Αφαιρέτε τις μπαταρίες από το χειριστήριο όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

- Συνιστάται η καθοδήγηση από ενήλικα για το παιχνίδι.

- Κρατήστε το παιχνίδι στο οπτικό σας πεδίο για να μπορείτε να το ελέγχετε όλη την ώρα.

- Συνιστάται η χρήση νέων αλκαλικών μπαταριών για μέγιστη απόδοση.

- Οι χρήστες πρέπει να τηρούν αυστηρά το εγχειρίδιο οδηγιών κατά τη λειτουργία του προϊόντος.

Σημείωση: Συνιστάται η γονική καθοδήγηση κατά την τοποθέτηση ή αντικατάσταση των μπαταριών.

Σε περιβάλλον με ηλεκτροστατική εκκένωση, το παιχνίδι ενδέχεται να δυσλειτουργήσει και να χρειαστεί επαναφορά του από το χρήστη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η κανονική λειτουργία του προϊόντος αποτραπεί ή διακοπεί, το πρόβλημα ενδέχεται να προκαλείται από ισχυρή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή. Για την επαναφορά του προϊόντος, απενεργοποιήστε το πλήρως και ενεργοποιήστε το ξανά. Αν η κανονική λειτουργία δεν αναχαιστεί, μετακινήστε το προϊόν σε άλλη θέση και δοκιμάστε ξανά. Για να διασφαλίσετε την κανονική απόδοση, αλλάξτε τις μπαταρίες. Οι "πεισμένες" μπαταρίες ενδέχεται να μην επιτρέψουν την πλήρη λειτουργία.

TR

oznake polova (+/-) u odjeljku za baterije. Ispraznjene baterije odmah izvadite iz igracke. Iskoristene baterije odložite na odgovarajući način. Baterije izvadite iz proizvoda ako ga spremate na duže vrijeme. Upotrebljavate samo baterije iste ili odgovarajuće vrste. NEMOЈTE paliti iskoristene baterije. Baterije NEMOЈTE bacati u vatra jer one mogu eksplodirati ili curiti. NEMOЈTE miješati stare i nove baterije ni različite vrste baterija (npr. alkalne/standardne/punjive). Ne preporučuje se upotreba punjivih baterija jer proizvod može slabije raditi. Punjive baterije trebaju se puniti pod nadzorom odrasle osobe. Zamjenjive-punjive baterije trebaju se prije punjenja izvaditi iz igracke. NEMOЈTE puniti baterije koje nisu punjive. NEMOЈTE napraviti kratki spoj između kontakata za punjenje.

POSEBNE UPUTE ZA Life BATERIЈE: bateriju nikad nemojte puniti bez nadzora. - Bateriju punitе u izoliranom prostoru. Držite je podalje od zapaljivih materijala. - Nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti. Postoji opasnost od eksplozije, pregrijavanja i zapaljenja baterije. - Baterije nemojte rastavljati, modificirati ni zagrijavati te nemojte izazivati kratki spoj na baterijama. Nemojte ih stavljati u vatra niti ih ostavljati na vrućim mjestima. - Nemojte ispuštati ni izlagati jakim udarcima. - Pripazite da se baterije ne smoče. - Baterije punitе isključivo navedenim Spin Master™ punjačem za baterije. - Baterije upotrebljavajte samo u uređaju koji je definirala tvrtka Spin Master™. - Pažljivo pročitajte priručnik s uputama i baterije upotrebljavajte na pravilan način. - Ako dode do curenja ili eksplozije, upotrijebite protupožarni aparat s pijeskom ili kemijski protupožarni aparat. - Baterije se moraju reciklirati ili odložiti na pravilan način.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE: ako igracku duže vrijeme nećete upotrebljavati, izvadite baterije. Igracku pažljivo obrišite vlažnom krpom. Igracku držite podalje od izravne topline. Igracku nemojte uranjati u vodu. To može oštetiti elektroničke sklopove.

Pitanja i rješenja za RJESAVANJE PROBLEMA potražite na našem web-mjestu: spinmaster.com/batmanrc

Mjere opreza:

- Ruke, kosu i široku odjeću držite podalje od motora/kotača kad je prekidač za napajanje postavljen na ON (Uključeno).

- Izvadite baterije iz upravlјača dok ga ne upotrebljavate.

- Pri igranju preporučuje se nadzor roditelja.

- Igracku držite u vidnom polju kako biste je cijelo vrijeme mogli nadzirati.

- Preporučujemo da upotrijebite nove alkalne baterije kako biste postigli najbolje moguće rezultate.

- Korisnici se pri upotrebi proizvoda moraju strogo pridržavati uputa.

Napomena: pri umetanju ili zamjeni baterija preporučuje se nadzor roditelja. Igracka možda neće pravilno raditi u okruženju u kojem postoji elektrostatično praženje te će korisnik morati ponovo postaviti igracku.
NAPOMENA: ako je došlo do poremećaja ili prekida pravilnog rada, uzrok problema mogu biti i jake elektromagnetske smetnje. Igracku ponovo postavite tako da je u potpunosti isključite, a zatim je ponovo uključite. Ako igracka nakon toga ne radi pravilno, premjestite je na drugu lokaciju i pokušajte ponovo. Kako biste osigurali pravilan rad, zamijenite baterije jer neke funkcije možda neće raditi ako su baterije slabe.

BG

КАК СЕ ПОСТАВЯТ БАТЕРИИТЕ:
1. Отворете капака на батериите с помощта на отвертка.
2. Ако са налични използвани батерии, извадете ги от устройството, като издърпате нагоре единия край на всяка батерия. НЕ изваждайте и не поставяйте батерии с помощта на остри или метални инструменти.

3. Поставете нови батерии, както е показано на диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерииите.

4. Поставете сигурно капака на батериите обратно на мястото му.

5. Прегледайте местните закони и разпоредби за правилното рециклиране и/или изхвърляне на батериите.

КАК ДА ЗАРЕДИТЕ

1. Изключете превозното средство.
2. Отворете отделението за съхранение на захранващия кабел, за да извадите захранващия кабел.
3. Включете захранващия кабел в 5 V DC изход за компютър.
4. Светодиодът за зареждане показва процеса на зареждане. Свети продължително по време на зареждане и се изключва, когато се зареди напълно.

КАК ДА СВЪРЖЕТЕ КОНТРОЛЕРА

1. Включете превозното средство и го поставете на равна повърхност.
2. Натиснете който и да е бутон на контролера.
3. Готови сте да шофирате.
4. Използвайте дистанционното управление, за да шофирате.

КОНТРОЛЕРЪТ НЕ СЕ СВЪРЪЗА

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако превозното ви средство не се свързва с контролера от първия път, изключете превозното средство, извадете батериите от дистанционното управление, след което пак ги върнете и повторете инструкциите от раздела КАК ДА СВЪРЖЕТЕ КОНТРОЛЕРА.

КАК СЕ ИЗСТРЕЛВА BATMAN

1. Включете Batmobile и започнете да шофирате.
2. Натиснете бутона за изстрелване на контролера (Люкът може да не се отвори, ако Batmobile не е в хоризонтална позиция).
3. Люкът ще се отвори и Batman ще се изстреля, готов за екшън.
ЗАБЕЛЕЖКА: изстрелването на фигурата може да се различава от илюстрациите.

КАК ДА НУЛИРАТЕ BATMAN

1. Натиснете седалката за изстрелване надолу, докато не пасне на мястото си.
2. Поставете Batman в седалката за изстрелване с щифта за седалката между краката на Batman.
3. Уверете се, че страничният сив фиксатор е натиснат с крака на Batman.
4. Затворете люка на Batmobile.

Забележка: Batman няма да се изстреля от превозното средство, освен ако Batman, седалката и сивият фиксатор не са в заключена позиция.

1. За да отворите люка ръчно, използвайте отвора за пръст в предната част на люка.
2. Повдигнете внимателно люка, за да го отворите.

ЗАБЕЛЕЖКА: КОГАТО ПРИБИРАТЕ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ, ИЗВАДЕТЕ BATMAN™ ОТ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО И НЕ НУЛИРАЙТЕ КРЕСЛОТО ЗА ИЗСТРЕЛВАНЕ, ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НАПРЕЖЕНИЕ В ПРУЖИНАТА ЗА ИЗСТРЕЛВАНЕ.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО БАТЕРИИТЕ: Батериите са малки предмети. Смяната на батериите трябва да се извършва от възрастен. Следвайте диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии.

SL

NAMESTITEV BATERIJ:
1. Z izvijacem odprite pokrovček predalčka za baterije.
2. Morebitne rabljene baterije odstranite iz enote, tako da posamezne baterije pridvignete ob strani. Baterij NE odstranijute ali nameščajte z ostrim ali kovinskim orodjem.
3. Pri nameščanju novih baterij upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije.
4. Znova trdno namestite pokrovček predalčka za baterije.
5. Za pravilno recikliranje in/ali odlaganje baterij upoštevajte lokalne zakone in predpise.

NAPAJANJE

1. Izklopite vozilo.
2. Odprite predalček za shranjevanje napajalnega kabla in izvlecite napajalni kabel.
3. Napajalni kabel priklopite v vtičnico računalnika 5 V DC.
4. LED-lučka za polnjenje označuje stanje polnjenja. SVETI med polnjenjem in se IZKLOPI, ko je polnjenje končano.

NAVODILA ZA POVEZAVO KRMILNIKA

1. Vozilo vklopite in ga položite na ravno površino.
2. Pritisnite kateri koli gumb na krmilniku.
3. Pripravljeni ste za vožnjo.
4. Vozite z daljinskim upravljalnikom.

POVEZAVA KRMILNIKA NI VZPOSTAVLJENA

OPOMBA: Če se vozilo ne poveže s krmilnikom ob prvem poskusu, vozilo izklopite, vzemite baterije iz upravljalnika in jih ponovno vstavite ter ponovite postopek navodil iz poglavja NAVODILA ZA POVEZAVO KRMILNIKA.

IZSTRELITEV FIGURE BATMAN

1. Vklópite vozilo Batmobile in začnite z vožnjo.
2. Pritisnite gumb za izstrelitev na krmilniku (kúpola se morda ne bo odprla, če vozilo Batmobile ni poravnano).
3. Kúpola se odpre in figura Batman skoči v akcijo.
OPOMBA: Izstrelitev figure se lahko razlikuje od slik.

PONOVNA NAMESTITEV FIGURE BATMAN

1. Izstrelitveni sedež pritisnite navzdol, da se zaskoči na mesto.
2. Figuro Batman namestite v izstrelitveni sedež tako, da je zatič sedeža med nogami figure Batman.
3. Prepričajte se, da je stranski sivi zapah potisnjen navznoter z nogami figure Batman.
4. Zaprite kúpolo vozila Batmobile.

Opomba: Figura Batman ne bo izstreljena iz vozila, če so figura Batman, sedež in sivi zapah v zaklenjenem položaju.

1. Za ročno odpiranje kúpole je na srednji strani zarez za prst.
2. Kúpolo nežno povlecite navzgor, da jo odprete.

OPOMBA: PRI SHRANJEVANJU VOZILA ODPSTRANITE FIGURO BATMAN™ IZ VOZILA IN NE NAMEŠČAJTE PONOVNO IZSTRELITVENEГА SEDEŽ, DA NE PRIDE DO OBREMENITVE VZMETI ZA IZSTRELITEV.

VARNOSTNE INFORMACIJE ZA BATERIЈE: Baterije so majhni predmeti. Baterije morajo zamenjati odrasle osebe. Upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. Prazne baterije takoj odstranite iz igráče. Rabljene baterije pravilno odložite med odpadke. Baterije odstranite, če nameravate izdelek shraniti za dalj časa.

PL

PILLERİ TAKMA:
1. Pil kapağını tomavidayla açın.
2. Kullanılmş piller varsa her bir pili ucundan tutarak üniteden çıkarın. Pilleri, keskin veya metal araçlar kullanarak ÇIKARMAYIN veya TAKMAYIN.
3. Pil haznesinin içindeki polarite şemasında (+/-) gösterilen şekilde yeni pil takın.
4. Pil kapağını sıkıca kapatın.
5. Doğru geri dönüşüm ve/veya pillerin atılmasıyla ilgili yerel yasa ve düzenlemelere bakın.

ŞARJ ETME

1. Aracı kapatın.
2. Şarj kablosunu çıkarmak için şarj kablosu bölmesini açın.
3. Şarj kablosunu 5 V DC bilgisayar çıkışına bağlayın.
4. Şarj LED'i, ürünün şarj edildiğini ifade eder. Şarj olurken sabit yanar ve tamamen şarj olduğunda KAPANIR.

TR

Отстранявайте незабавно изхабените батерии от играчката. Изхвърляйте използваните батерии по правилен начин. При продължително съхранение изваждайте батериите. Трябва да се използват единствено батерии от същия или еквивалентен тип като препоръчания. НЕ изгаряйте използвани батерии. НЕ хвърляйте батерии в огън, тъй като може да избухнат или изтекат. НЕ смесвайте стари с нови батерии или различни типове батерии (т.е. алкални/стандартни/акумулаторни). Използването на акумулаторни батерии не се препоръчва поради възможно влошаване на работата. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен. Заменяемте акумулаторни батерии трябва да се извадят от играчката, преди да бъдат заредени. НЕ зареждайте батерии, които не са акумулаторни. НЕ свързвайте накъсо захранващите клеми.

СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БАТЕРИЈА Life: Никога не оставяйте батерия да се зарежда без надзор. – Зареждайте батерии в изолирана зона. Дръжте далеч от запалими материали. – Не излагайте на пряка слънчева светлина. Има опасност от избухната, прегряване или запалване на батериите. – Не разглобявайте, не модифицирайте, не нагръвайте и не свързвайте накъсо батериите. Не ги хвърляйте в пламци и не ги оставяйте на горещи места. – Не изпускате и не подлагайте на силни удари. – Не позволявайте батериите да се намокрят. – Зареждайте батериите само с конкретното зарядно устройство Spin Master™. – Използвайте батериите само в устройството, указано от Spin Master™. – Прочетете внимателно ръководството с инструкции и използвайте батериите правилно. – В малко вероятния случай от протичане или експлозия използвайте пясък или химически пожарогасител за батерията. – Батериите трябва да се рециклират или изхвърлят по правилен начин.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА: Винаги отстранявайте батериите от играчката, когато тя не се използва за дълъг период от време. Почистяйте играчката внимателно е чиста влажна кърпа. Не излагайте играчката на пряк източник на топлина. Не потапяйте играчката във вода. Това може да повреди електронните модули.

За въпроси и решения относно ОТПРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНО

BATMAN'İ FIRLATMA

1. Batmobile'İ çalıştının ve sürmeye başlayın.
2. Kumandadaki fırlatma düğmesine basın (Batmobile düz bir seviyede değışle tavan açılmayabilir).
3. Tavan açılır ve Batman harekete geçer.
NOT: Figürün fırlatılması resimlerden farklı olabilir.

BATMAN'İ YERİNE OTURTMA

1. Fırlatma koltuğunu yerine oturana kadar aşağı bastırın.
2. Koltuk çıkıntısı, bacaklarının arasına gelecek şekilde Batman'ı fırlatma koltuğuna oturtun.
3. Batman'ın bacağının, yandaki gri mandalı bastırduğundan emin olun.
4. Batmobile'in tavanını kapatın.

Not: Batman, koltuk ve gri mandal kilitli konumda değışse Batman, araçtan fırlatılmayacaktır.

1. Tavanı elle açmak için tavanın önündeki parmak çıkıntısını kullanın.
2. Tavanı açmak için hafifçe yukarı çekin.

NOT: ARACI SAKLARKEN BATMAN™'İ ARAÇTAN ÇIKARIN VE FIRLATMA YAYINDA GERİLMEYİ ÖNLEMEK İÇİN FIRLATMA KOLTUĞUNU SIFIRLAMAYIN.

PİL GÜVENLİK BİLGİLERİ: Piller küçük nesnelerdir. Piller yetişkinler tarafından değiştirilmelidir. PİL haznesindeki polarite (+/-) şemasını izleyin. Bitmiş pilleri oyuncaktan derhal çıkarın. Kullanılmış pilleri uygun bir şekilde atın. Uzun süreli saklama durumunda pilleri çıkarın. Sadece aynı veya eşdeğer türdeki pilleri kullanın. Kullanılmış pilleri YAKMAYIN. Patlayabileceğinden veya akabileceğinden pilleri ATEŞTE İMHA ETMEYİN. Eski ve yeni pilleri veya farklı türdeki (ör. alkalın/standart/şarj edilebilir) pilleri BİRLİKTE KULLANMAYIN. Olası performans düşüklüğüne neden oldukları için şarj edilebilir pillerin kullanılması önerilmez. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir. Değiştirilebilir ve şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır. Şarj edilebilir olmayan pilleri ŞARJ ETMEYİN. Akım bağlantı uçlarına kısa devre YAPTIRMAYIN.

ÖZEL LiFe PİL TALİMATLARI: Pilleri mutlaka gözetim altında şarj edin. - Pili yalıtılmış bir alanda şarj edin. Yanıcı malzemelerden uzak tutun. - Doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Pillerin patlama, aşırı ısınma veya

tutuşurma riski vardır. - Pilleri sökmeyin, ısıtmayın, kısa devre yaptırmayn veya piller üzerinde değişiklik yapmayın. Ateşe atmayın veya sıcak yerlerde bırakmayın. - Düşürmeyin veya güçlü darbelere maruz bırakmayın. - Pillerin ısınmasına izin vermeyin. - Pilleri yalnızca belirtilen Spin Master™ pil şarj cihazıyla şarj edin. - Pilleri, yalnızca Spin Master™ tarafından belirtilen cihazda kullanın. - Talimat rehberini dikkatlice okuyun ve pilleri doğru şekilde kullanın. - Düşük bir ihtimal olsa da pilin sızması veya patlaması durumunda kum veya kimyasal yangın söndürücü kullanın. - Piller geri dönüştürülmeli veya doğru bir şekilde atılmalıdır.

BAKIM VE KORUMA: Oyunaçğın uzun süre kullanılmadığı durumlarda her zaman pilleri oyuncaktan çıkarın. Oyunaçğı temiz, nemli bir bez ile hafifçe silin. Oyunaçğı doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutun. Oyunaçğı suya batırmayın, Bu, elektronik düzeneğe hasar verebilir.

SORUN GİDERME hakkında sorular ve çözümler için lütfen web sitemizi ziyaret edin:

spinmaster.com/batmanrc

Güvenlik Önlemleri:

- Güç düğmesi AÇIK durumdayken ellerinizi, saçınızı ve bol giysilerinizi motordan/tekerleklerden uzak tutun.

- Kullanılmadığında pilleri kumandadan çıkarın.

- Ebeveyn kontrolünde oynanması önerilir.

- Oyunaçğınızı, her an denetleyebilmek için görüş alanınızda tutun.

- Maksimum performans için yeni alkali pillerin kullanılması önerilir.

- Kullanıcılar ürünü kullanırken talimat kılavuzuna bağlı kalmalıdır.

Not: Pillerin takılması veya değiştirilmesi sırasında ebeveyn kontrolü önerilir.

Elektrostatik deşarj olan ortamlarda oyuncak arızalanabilir ve kullanıcının oyunaçğı sıfırlaması gerekebilir.

NOT: Ürünün normal işlevlerinin engellenmesi ya da kesintiye uğraması, güçlü elektromanyetik parazitten kaynaklanıyor olabilir. Ürünü sıfırlamak için önce tamamen kapatıp ardından yeniden açın. Ürün, normal çalışmaya devam etmezse ürünü başka bir yere alıp yeniden deneyin. Düşük pil seviyesinde ürün tam olarak çalışmayabileceğinden, normal ürün performansı için pilleri değiştirin.

🇨🇪 **Společnost Spin Master International B.V. tímto prohlašuje, že rádiové vybavení hračky BATMOBILE™ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této adrese:**
http://doc.spinmaster.com

🇬🇧 **Spoločnosť Spin Master International B.V. vyhlasuje, že rádiové vybavenie hračky BATMOBILE™ je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:**
http://doc.spinmaster.com.

🇭🇺 **A Spin Master International B.V. kijelenti, hogy a BATMOBILE™ rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőiségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetcimen:**
http://doc.spinmaster.com

🇵🇹 **Spin Master International B.V. declarou prin prezenta că echipamentul de tip radio BATMOBILE™ este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:**
http://doc.spinmaster.com

🇬🇷 **Με το παρόν, η Spin Master International B.V. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού του BATMOBILE™ συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:**
http://doc.spinmaster.com

🇵🇹 **Spin Master International B.V. ovim putem izjavljuje da je radijska oprema BATMOBILE™ u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:**
http://doc.spinmaster.com

🇵🇹 **Spin Master International B.V. с настоящото декларира, че типът радиооборудване BATMOBILE™ съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:**
http://doc.spinmaster.com

🇸🇮 **Družba Spin Master International B.V. izjavlja, da je tip radijske opreme BATMOBILE™ v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu**
http://doc.spinmaster.com.

🇺🇾 **Spin Master International B.V. işbu belge ile BATMOBILE™ radyo ekipmanının türünün Yönerge 2014/53/AB ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde bulunabilir:**
http://doc.spinmaster.com

🇬🇪 **Spin Master International B.V. hereby declares that the radio equipment type BATMOBILE™ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:**
http://doc.spinmaster.com

🇫🇷 **Par la présente, Spin Master International B.V. déclare que l'équipement radio de type BATMOBILE™ respecte la Directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :**
http://doc.spinmaster.com

🇵🇷 **Por la presente, Spin Master International B.V. declara que el tipo de equipo de radio usado en BATMOBILE™ cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:**
http://doc.spinmaster.com

🇩🇪 **Spin Master International B.V. erklärt hiermit, dass der Funknagelagentyp der BATMOBILE™ unter der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:**
http://doc.spinmaster.com

🇳🇱 **Spin Master International B.V. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in BATMOBILE™ in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:**
http://doc.spinmaster.com

🇮🇹 **Spin Master International B.V. dichiara che l'apparecchiatura di tipo radio BATMOBILE™ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:**
http://doc.spinmaster.com

🇧🇷 **A Spin Master International B.V. declara pelo presente que o equipamento tipo rádio BATMOBILE™ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo de declaração de conformidade com a UE está disponível no link a seguir:**
http://doc.spinmaster.com

🇵🇹 **Компания Spin Master International B.V. настоящим заявляет, что радиооборудование BATMOBILE™ соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС представлен на веб-сайте:**
http://doc.spinmaster.com

🇵🇹 **Firma Spin Master International B.V. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe w zabawce BATMOBILE™ spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z wymogami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:**
http://doc.spinmaster.com

🇵🇹 **Frequency Band(s): 2,420-2,465 GHz / Maximum radio frequency power transmitted: <10 dBm**

🇵🇹 **Bande(s) de fréquence : 2,420 – 2,465 GHz / Puissance de radiofréquence maximale transmise : <10 dBm**

🇵🇹 **Bandas de frecuencia: 2,420 – 2,465 GHz / Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: <10 dBm**

🇵🇹 **Frequenzband/-bänder: 2,420-2,465 GHz / Max. Sendeleistung: <10 dB**

🇵🇹 **Frequentieband(en): 2,420 – 2,465 GHz / Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen: 10 dBm of minder**

🇵🇹 **Bande di frequenza: 2,420 – 2,465 GHz / Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: < 10 dBm**

🇵🇹 **Banda(s) de frequência: 2,420 – 2,465 GHz / Potência máxima de radiofrequência transmitida: <10 dBm**

🇵🇹 **Диапазон частот: 2,420–2,465 ГГц / Максимальная мощность передачи РЧ-сигнала: <10 dBm**

🇵🇹 **Zakres częstotliwości: 2,420–2,465 GHz / Maksymalna moc przesyłana na częstotliwości radiowej: < 10 dBm**

🇵🇹 **Kmitočtová pásma: 2,420–2,465 GHz / Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu: <10 dBm**

🇵🇹 **Frekvenčné pásma: 2,420 – 2,465 GHz / Maximálny výkon prenášaného vysokofrekvenčného signálu: <10 dBm**

🇵🇹 **Frekvenciassáv(ok): 2,420–2,465 GHz / Továbbított maximális rádiófrekvenciás jelerősség: < 10 dBm**

🇵🇹 **Bandă (benzi) de frecvență: 2,420 – 2,465 GHz / Puterea maximă a frecvenței radio transmise: < 10 dBm**

🇵🇹 **Зонаς συχνοτήτων: 2,420 – 2,465 GHz / Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται: <10 dBm**

🇵🇹 **Raspon frekvencija: 2,420 – 2,465 GHz / Maksimalna odaslana snaga radijske frekvencije: <10 dBm**

🇵🇹 **Честотна(и) лента(и): 2,420–2,465 GHz / Максимална предавана радиочестотна мощност: <10 dBm**

🇵🇹 **Frekvenční pasovi: 2,420–2,465 GHz / Največja prenesena radiofrekvenčna energija: <10 dBm**

🇵🇹 **Frekans Bantlar: 2,420 – 2,465 GHz / Aktanlar maksimum radyo frekansı gücü: <10 dBm**

🇵🇹 **CONTAINS 3.2V 500mAh LiFe BATTERY AND REQUIRES 2 X 1.5V AAA (LR03) BATTERIES (NOT INCLUDED).** Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The “wheelie bin” symbol means that it should be collected as “waste electrical and electronic equipment”. You can return an old product to your retailer when you buy

a similar new one. For other options, please contact your local council.

🇫🇷 **CONTIENT 1 BATTERIE LiFe 3,2 V 500 mAh ET FONCTIONNE AVEC 2 PILES AAA (LR03) 1,5 V (NON FOURNIES).** Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d’être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l’impact de toute substance nocive sur la santé et sur l’environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d’enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l’objet d’une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l’achat d’un produit similaire neuf. Pour plus d’informations, contactez votre commune.

🇵🇹 **CONTIENE 1 BATERIA LiFe DE TIPO 3,2 V y 500 mAh Y FUNCIONA CON 2 PILAS AAA (LR03) DE TIPO 1,5 V (NO INCLUIDAS).** Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseeche como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

🇵🇹 **ENTHÄLT 1 LITHIUM-EISENPHOSPHAT-AKKU 3,2 V 500 mAh UND BENÖTIGT 2 1,5-V-BATTERIEN (AAA, LR03) (NICHT ENTHALTEN).** Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Produkt nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Produkt separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

🇵🇹 **BEVAT EEN LiFe-BATTERIJ VAN 3,2V/500 mAh EN VEREIST 2 AAA-BATTERIEN (LR03) VAN 1,5 V (NIET INBEGREPEN).** Batterijen en accu’s dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

🇵🇹 **CONTIENE 1 BATERIA LiFe DA 3,2 V/500 mAh E RICHIEDE 2 PILE AAA (LR03) DA 1,5 V (NON INCLUDE).** Le pile o le batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art. 255).

🇵🇹 **CONTÉM 1 BATERIA DE ION DE LÍTIO DE 3,2 V 500 mAh E REQUER 2 PILHAS AAA (LR03) DE 1,5 V (NÃO INCLUSAS).** As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de “caixote de lixo móvel” significa que o produto deverá ser recolhido como “resíduo de equipamento elétrico e eletrónico”. Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

🇵🇹 **В КОМПЛЕКТ ВХОДИТ ЛИТИЙ-ЖЕЛЕЗНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ С НАПРЯЖЕНИЕМ 3,2 В И ЕМКОСТЬЮ 500 МАЧ. ДЛЯ РАБОТЫ ТРЕБУЮТСЯ 2 ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ТИПА AAA (LR03) С НАПРЯЖЕНИЕМ 1,5 В (НЕ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ).** Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не

выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств, ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением переречнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

🇵🇹 **ZAWIERA 1 BATERIE 3,2 V LITOWO-ZELAZOWO-FOSFORANOWA 500 mAh; WYMAGANE SA 2 BATERIE 1,5 V AAA (R03) (NIEDOLACZONE).** Baterie lub zestawy baterii należą poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami dot. zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) produkt należy zbierać osobno w celu przetworzenia go z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszy to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj go do produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

🇵🇹 **OBSAHUJE 1 BATERII TYPU LiFe 3,2 V / 500 mAh A VYŽADUJE 2 BATERIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V (NIE SÚ ZESŤASTO BALENI).** Baterie nebo batérieové moduly je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžadují jeho oddělený sběr, aby ho bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklače. Tím se sníží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený nečistěním půdy a vody nebezpečnými látkami, sníží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice“ znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad“. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

🇵🇹 **QBSAHUJE BATERIU LiFe 3,2 V 500 mAh A VYŽADUJE 2 BATERIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V (NIE SÚ SŤASTOU BALENA).** Baterie alebo súpravy batérií sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení vyžadujú, aby sa zbieral oddelene, aby sa mohol spracovať pomocou najlepších dostupných techník zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmikolvek nebezpečnými látkami, zniží sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Príspejte k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebudete likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach“ znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení“. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

🇵🇹 **3,2 V-OS 500 mAh-S LiFe AKKUMULÁTORT TARTALMAZ, A MŰKÖDTETÉSHÉZ TOVÁBBÁ 2 DB 1,5 V-OS AAA (LR03) ELEM SZÜKSÉGES (NEM TARTOZEK).** Az elemeket vagy elemcsomagokat megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendelkezések előírják az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelésük a lehető legjobb helyreállításí és újrahasznosítási technikákkal történik. Ezzel minimalísra csökken a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhetővé válik a hulladékerakó helyek igénybe vétele. Kérjük, övja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kerékes kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekor ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Hasonló új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatsz a kereskedőnek. További lehetőségekért forduljon a helyi önkormányzatához.

🇵🇹 **CONTIENE BATERIE LiFe DE 3,2 V/500 mAh EN NECESITÁ 2 X BATERIA AAA (LR03) DE 1,5 V (NEINCLUDE).** Bateriile sau pachetele de baterii trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sănătății oamenilor, prin contaminarea solului și apeii cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi și se va evita ocuparea de spațiu în groapa de gunoi. Vă rugăm să vă faceți datoria civică nearuncând acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „coșului de gunoi cu roți” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deșeu de echipamente electrice și electronice”. Puteți returna un produs vechi la magazin atunci când cumpărați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consiliul local.

🇵🇹 **PERIΛAMBANEI ΜΠΑΤΑΡΙΑ 3,2V 500 mAh LiFe, ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΕΙ 2 ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 1,5V AAA (LR03) (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ).** Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, το προϊόν πρέπει να συλλεχθεί ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή του να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περιυλολογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εσείς μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδοχασίας αποκομιδής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροδάκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως “απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού”. Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όταν αγοράζετε ένα καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές του έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

Ⓜ SADRŽI LiFe BATERIJU OD 3,2V I 500 mAh, A UZ TO SU POTREBNE 2 AAA (LR03) BATERIJE OD 1,5V (NE ISPORUČUJU SE U PAKETU). Baterije i paketi baterija moraju se reciklirati ili odložiti na pravilan način. Kad proizvodu istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s Propisima o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za oporabu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetišće. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronična oprema“. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

Ⓜ СЪДЪРЖА 3,2 V 500 mAh LiFe БАТЕРИЯ И ИЗИСКВА 2 x 1,5 V, РАЗМЕР AAA (LR03) БАТЕРИИ (НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ). Батериите или комплектите батерии трябва да се рециклират или изхвърлят по правилен начин. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изхвърля с останалия битов отпадък. Разпоредбите относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване изискват той да бъде събиран отделно, за да може да бъде обработван чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействията върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на мястото в сметищата. Моля, свършете необходимото, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на "кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

Ⓜ **CAUTION: Hair Entanglement.** – Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.

Ⓜ **MISE EN GARDE ! Les cheveux peuvent se coincer.** – Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.

Ⓜ **PRECAUCIÓN: Enredo de pelo.** – Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.

Ⓜ **VORSICHT: Haare könnten sich verfangen.** – Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.

Ⓜ **VOORZICHTIG: Haar kan verstrikt raken.** – Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.

Ⓜ **ATTENZIONE: Intrappolamento dei capelli.** – Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.

Ⓜ **CUIDADO: Há possibilidade de prender o cabelo.** – Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.

Ⓜ **ОСТОРОЖНО! Игрушка может запутать волосы.** – Не играйте с распущенными волосами и неприкрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.

Ⓜ **UWAGA: Niebezpieczeństwo wplątania włosów.** – Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.

Ⓜ VSEBUJE BATERIJO LiFe 3,2 V 500 mAh IN POTREBUJE 2 BATERIJI 1,5 V AAA (LR03) (NI PRILOŽENO). Baterije ali baterijske sklope je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjiske odpadke. V skladu s predpisi o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo je treba izdelek zbirati ločeno, da se lahko obdela z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev odlagališč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vmete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

Ⓜ 3,2 V 500 mAh LiFe PİL DAHİLDİR VE 2 X 1,5 V AAA (LR03) PİL GEREKİR (DAHİL DEĞİLDİR). PİL ve pil paketleri geri dönüştürülmeli veya doğru bir şekilde atılmalıdır. Bu ürün, kullanm süresinin sonuna geldiğinde diğer günlük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz Yönergeleri, bu cihazın en uygun şekilde yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşüm yöntemleri uygulanabilmesi için ayrı bir şekilde toplanmasını öngörür. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalır ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu ürünün belediye atık koluna dahil olmasını engelleyerek çevre temizliğine katkıda bulunun. "Tekerlekli çöp kutusu" simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöprü" olarak toplanması gerektiği anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü perakende satıcınıza geri götürülebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinizle iletişime geçin.

Ⓜ **WARNING:** Do not use projectiles other than those provided with this toy or recommended by the manufacturer. Do not aim at eyes or face. Do not fire at people or animals or at point blank range.

Ⓜ **ATTENTION !** Utilisez uniquement les projectiles fournis avec le jouet ou recommandés par le fabricant. Ne pas viser les yeux ou le visage. Ne pas tirer sur des personnes ou des animaux, ni à bout portant.

Ⓜ **ADVERTENCIA:** No se deben utilizar proyectiles distintos a los proporcionados con el juguete o recomendados por el fabricante. No se ha de apuntar a los ojos ni a la cara. No dispare en dirección a personas o animales, ni tampoco a quemarropa.

Ⓜ **ACHTUNG:** Nur die mitgelieferten Geschosse verwenden oder solche, die vom Hersteller empfohlen werden. Nicht auf Augen oder Gesicht zielen. Nicht in Richtung von Menschen oder Tieren oder aus unmittelbarer Nähe abfeuern.

Ⓜ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen andere projectielen dan de door de fabrikant meegeleverde of aanbevolen projectielen. Niet op ogen of gezicht richten. Schiet niet op mensen of dieren en schiet niet van dichtbij.

Ⓜ **AVVERTENZA:** Non utilizzare proiettili diversi da quelli forniti con il giocattolo o raccomandati dal produttore. Non mirare agli occhi o al volto. Non mirare contro persone o animali né sparare a distanza ravvicinata.

Ⓜ **ATENÇÃO:** Use somente projéteis inclusos com o brinquedo ou recomendados pelo fabricante. Não mire na direção dos olhos ou do rosto. Não dispare em pessoas ou animais a curta distância.

Ⓜ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Используйте только снаряды, входящие в комплект или рекомендованные производителем. Не направляйте игрушку в глаза или лицо. Не направляйте игрушку на людей и животных, не стреляйте в упор.

Ⓜ **OSTRZEŻENIE:** nie należy używać pocisków innych niż dołączone do zestawu lub polecane przez producenta. Nie celować w oczy i twarz. Nie strzelać do ludzi ani zwierząt. Nie strzelać z bliskiej odległości.

Ⓜ **DECLARATION FCC :** Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes :

• Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice

• Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision

• Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté.

• Pour respecter les limites de la classe B de la réglementation de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés.

Ⓜ **REMARQUE :** Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com

Ⓜ **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)** Déclaration CANADIENNE classe B : L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ⓜ **POZOR: Může dojít k zapletení vlasů.** – Před hraním si vlasy sepněte či zakryjte a nenoste volný oděv.

Ⓜ **VAROVANIE: Zamotanie vlasov.** – Pred hraním si zopnite a prikryte vlasy a upevnite voľné oblečenie.

Ⓜ **VIGYÁZAT: Belegabalyodó haj.** – A játék megkezdése előtt kösse össze és fedje le a haját, illetve ügyeljen a laza ruhadarabokra.

Ⓜ **ATENȚIE: Agățare în păr.** – Strângeți părul la spate și acoperiți-l și strângeți hainele largi înainte de a vă juca.

Ⓜ **ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπλέξιμο μαλλιών.** – Πριν από το παιχνίδι, δέστε τα μαλλιά, καλύψτε τα και σφίξτε τυχόν φαρδιά ρούχα.

Ⓜ **OPREZ: zapletanje u kosu.** – Prije igranja zavežite i priкройте kosu i pričvrstite labavu odjeću.

Ⓜ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заплитане на косата.** – Завържете назад, покрийте косата и стегнете свободно висящите дрехи преди игра.

Ⓜ **POZOR: Zapletanje las.** – Pred igro spnite in pokrijte lase ter zavijajte ali zatlačite ohrlapna oblačila.

Ⓜ **DIKKAT: Saçınıza Dolanabilir.** – Oynamaya başlamadan önce saçınızı arkaya toplayıp koruyun ve bol gysilerinizi sabitleyin.

Ⓜ **CAUTION: Hair Entanglement.** – Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.

Ⓜ **MISE EN GARDE ! Les cheveux peuvent se coincer.** – Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.

Ⓜ **PRECAUCIÓN: Enredo de pelo.** – Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.

Ⓜ **VORSICHT: Haare könnten sich verfangen.** – Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.

Ⓜ **VOORZICHTIG: Haar kan verstrikt raken.** – Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.

Ⓜ **ATTENZIONE: Intrappolamento dei capelli.** – Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.

Ⓜ **CUIDADO: Há possibilidade de prender o cabelo.** – Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.

Ⓜ **ОСТОРОЖНО! Игрушка может запутать волосы.** – Не играйте с распущенными волосами и неприкрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.

Ⓜ **UWAGA: Niebezpieczeństwo wplątania włosów.** – Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.

Ⓜ **POZNÁMKA: PRED ODLOŽENÍM VOZIDLA VYBERTE FIGÚRKU BATMAN™ Z VOZIDLA A NEPRESTAVUJTE KATAPULTOVACIE SEDADLO, ABY NEDOŠLO K PREŤAZENIU ODPALOVA-CEJ PRUŽINY.**

Ⓜ **MEGJEGYZÉS: A JÁRMŰ TÁROLÁSÁHOZ TÁVOLÍTSA EL BELŐLE A BATMAN™ FIGURÁT, ÉS NE ALLÍTSA VISSZA A KATAPULTÚLÉST – EZZEL ELKERÜLHETI A KILÓVORUGÓ MEGFESZÜLÉSÉT.**

Ⓜ **NOTĂ: LA DEPOZITAREA VEHICULULUI, SCOATEȚI FIGURINA BATMAN™ DIN VEHICUL ȘI NU RESEȚAȚI SCAUNUL DE LANSARE PENTRU A PREVENI SOLICITAREA ARCVLUI DE LANSARE.**

Ⓜ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ BATMAN™ ΑΠΟ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΝΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ.**

Ⓜ **NAPOMENA: AKO ŽELITE SPREMITI VOZILO, IZVAĐITE FIGURICU BATMAN™ IZ VOZILA I NEMOJTE RESETIRATI STOLICU ZA LANSIRANJE KAKO BISTE SPRIJEČILI NAPREZANJE OPRUGE ZA LANSIRANJE.**

Ⓜ **ЗАБЕЛЕЖКА: КОГАТО ПРИБИРАТЕ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ, ИЗВАДЕТЕ БАТМАН™ ОТ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО И НЕ НУЛИРАЙТЕ КРЕСЛОТО ЗА ИЗСТРЕЛВАНЕ, ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НАПРЕЖЕНИЕ В ПРУЖИНАТА ЗА ИЗСТРЕЛВАНЕ.**

Ⓜ **OPOMBA: PRI SHRANJEVANJU VOZILA ODSTRANITE FIGURO BATMAN™ IZ VOZILA IN NE NAMEDŠAJTE PONOVNO IZSTRELITVENEGA SEDEŽ, DA NE PRIDE DO OBREMNITVE VZMETI ZA IZSTRELITEV.**

Ⓜ **NOT: ARACI SAKLARKEN BATMAN™İ ARAÇTAN ÇIKARIN VE FIRLATMA YAYINDA GERİLMEYİ ÖNLEMEK İÇİN FIRLATMA KOLTUĞUNU SIFIRLAMAYIN.**

Ⓜ **CAUTION: Hair Entanglement.** – Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.

Ⓜ **MISE EN GARDE ! Les cheveux peuvent se coincer.** – Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.

Ⓜ **PRECAUCIÓN: Enredo de pelo.** – Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.

Ⓜ **VORSICHT: Haare könnten sich verfangen.** – Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.

Ⓜ **VOORZICHTIG: Haar kan verstrikt raken.** – Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.

Ⓜ **ATTENZIONE: Intrappolamento dei capelli.** – Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.

Ⓜ **CUIDADO: Há possibilidade de prender o cabelo.** – Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.

Ⓜ **ОСТОРОЖНО! Игрушка может запутать волосы.** – Не играйте с распущенными волосами и неприкрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.

Ⓜ **UWAGA: Niebezpieczeństwo wplątania włosów.** – Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.

Ⓜ **CAUTION: Hair Entanglement.** – Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.

Ⓜ **MISE EN GARDE ! Les cheveux peuvent se coincer.** – Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.

Ⓜ **PRECAUCIÓN: Enredo de pelo.** – Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.

Ⓜ **VORSICHT: Haare könnten sich verfangen.** – Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.

Ⓜ **VOORZICHTIG: Haar kan verstrikt raken.** – Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.

Ⓜ **ATTENZIONE: Intrappolamento dei capelli.** – Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.

Ⓜ **CUIDADO: Há possibilidade de prender o cabelo.** – Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.

Ⓜ **ОСТОРОЖНО! Игрушка может запутать волосы.** – Не играйте с распущенными волосами и неприкрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.

Ⓜ **UWAGA: Niebezpieczeństwo wplątania włosów.** – Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.

Ⓜ **POZNÁMKA: PRED ODLOŽENÍM VOZIDLA VYBERTE FIGÚRKU BATMAN™ Z VOZIDLA A NEPRESTAVUJTE KATAPULTOVACIE SEDADLO, ABY NEDOŠLO K PREŤAZENIU ODPALOVA-CEJ PRUŽINY.**

Ⓜ **MEGJEGYZÉS: A JÁRMŰ TÁROLÁSÁHOZ TÁVOLÍTSA EL BELŐLE A BATMAN™ FIGURÁT, ÉS NE ALLÍTSA VISSZA A KATAPULTÚLÉST – EZZEL ELKERÜLHETI A KILÓVORUGÓ MEGFESZÜLÉSÉT.**

Ⓜ **NOTĂ: LA DEPOZITAREA VEHICULULUI, SCOATEȚI FIGURINA BATMAN™ DIN VEHICUL ȘI NU RESEȚAȚI SCAUNUL DE LANSARE PENTRU A PREVENI SOLICITAREA ARCVLUI DE LANSARE.**

Ⓜ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ BATMAN™ ΑΠΟ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΚΑΙ ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΝΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ.**

Ⓜ **NAPOMENA: AKO ŽELITE SPREMITI VOZILO, IZVAĐITE FIGURICU BATMAN™ IZ VOZILA I NEMOJTE RESETIRATI STOLICU ZA LANSIRANJE KAKO BISTE SPRIJEČILI NAPREZANJE OPRUGE ZA LANSIRANJE.**

Ⓜ **ЗАБЕЛЕЖКА: КОГАТО ПРИБИРАТЕ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ, ИЗВАДЕТЕ БАТМАН™ ОТ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО И НЕ НУЛИРАЙТЕ КРЕСЛОТО ЗА ИЗСТРЕЛВАНЕ, ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НАПРЕЖЕНИЕ В ПРУЖИНАТА ЗА ИЗСТРЕЛВАНЕ.**

Ⓜ **OPOMBA: PRI SHRANJEVANJU VOZILA ODSTRANITE FIGURO BATMAN™ IZ VOZILA IN NE NAMEDŠAJTE PONOVNO IZSTRELITVENEGA SEDEŽ, DA NE PRIDE DO OBREMNITVE VZMETI ZA IZSTRELITEV.**

Ⓜ **NOT: ARACI SAKLARKEN BATMAN™İ ARAÇTAN ÇIKARIN VE FIRLATMA YAYINDA GERİLMEYİ ÖNLEMEK İÇİN FIRLATMA KOLTUĞUNU SIFIRLAMAYIN.**

Ⓜ **CAUTION: Hair Entanglement.** – Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.

Ⓜ **MISE EN GARDE ! Les cheveux peuvent se coincer.** – Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.

Ⓜ **PRECAUCIÓN: Enredo de pelo.** – Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.

Ⓜ **VORSICHT: Haare könnten sich verfangen.** – Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.

Ⓜ **VOORZICHTIG: Haar kan verstrikt raken.** – Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.

Ⓜ **ATTENZIONE: Intrappolamento dei capelli.** – Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.

Ⓜ **CUIDADO: Há possibilidade de prender o cabelo.** – Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.

Ⓜ **ОСТОРОЖНО! Игрушка может запутать волосы.** – Не играйте с распущенными волосами и неприкрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.

Ⓜ **UWAGA: Niebezpieczeństwo wplątania włosów.** – Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.